

GIPUZKOA
2024

urria-azaroa
octubre-noviembre

   @gipuzkoakultura

Kulturaren bideak

Ondarearen
Europako
jardunaldiak

Donde conecta la cultura

Jornadas
Europeas del
Patrimonio

2024ko Ondarearen Europako Jardunaldiak, ehundaka ekintza kultural Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako ondarea ezagutzeko!

Animatu zaitez parte hartzera!

Eskaneatu QR kodea egin dezakezuna ikusiteko:



Edo nahiago baduzu, hemen daude lurralde bakoitzeko webguneen helbideak:

Araba: [Arabako Foru Aldundiko webgunerako esteka](#)

Bizkaia: [Bizkaiko Foru Aldundiko webgunerako esteka](#)

Gipuzkoa: [Gipuzkoako Foru Aldundiko webgunerako esteka](#)

Euskadi: [Gipuzkoako Foru Aldundiko webgunerako esteka](#)

2024ko Gipuzkoako Ondarearen Europako Jardunaldiak

Gipuzkoako Foru Aldundiak, Europar Batasunarekin lankidetzan, Europako Kontseiluak sustatutako Ondarearen Europako Jardunaldiak ekintzaren edizio hau antolatzen du. Erakunde ugariaren partaidetzarekin, programa honek Ondare Kulturalari buruzko sentsibilizazioan sakondu nahi du. Aurtengoan jardunaldiek erakutsiko dute trukeek nola eraiki duten kultura-ondarea eta nola jarraitzen duten gaur egun ere eraikitzen. Jardunaldietan, aparteko kasuetan eta egun jakin batzuetan ateak irekita daude eta jendeari bere ondarea eta historiarekin zerikusia duten bitarteko eta baliabide batzuetara iritsi eta ezagutzeko aukera ematen zaio.

Etorkizunean Ondarearen Europako Jardunaldietan parte hartu nahi duen edozein erakunde publikok zein pribatuk, honako helbidera idatzi dezake:

[Tokatu hemen Gipuzkoako Foru Aldundira mezu elektronikoko bat bidaltzeko](#)

Edizioa:

Gipuzkoako Foru Aldundia

Koordinazioa:

K6 Gestión Cultural

Aholkularitza:

Balioen Filosofia eta Gizarte Antropologia Saila EHU

Maketazioa:

Lucía Fasanella

Argazkiak:

Erakunde antolatzaileen argazki-artxiboak

Portada:

Bizkaiko Foru Aldundia

PROGRAMAREN ERABILERA-GIDA











Eskuen artean duzun programa honek Gipuzkoa udalerrri ezberdinetan emango diren ondarearen inguruko ekintza kulturalak biltzen ditu.

Udalerrien arabera eta ordena alfabetikoan dago antolatuta. Orrialde bakoitzean aurkituko duzuna:

- **Eskaintzen den ekintzaren deskribapena**
- **Ekintzaren data**
- **Elkargunea**
- **Izen-emateko modua**
- **Prezioa**
- **Konkaktuaren informazioa**
- **Antolatzaileak**
- **Ekitaldiak zein kolektibo sozialetara dauden egokituta**
- **Irigarritasun neurriak**

Programa honen azalean **braille hizkuntzan QR kode** bat dago. Kode hau eskaneatzen baduzu Kultur Sail-eko web orrian eskura-garria dagoen **programaren pdf irigarria** aurkituko duzu. Gainera, orrialde berberan online erako katalogoa ere aurki dezakezu.

INFORMAZIO-PIKTOGRAMEN GIDA

 Jardueraren Hizkuntza	 Antolatzaile
 Kokapena	 Kontakua
 Eguna eta ordua	 Prezioa
 Garraioa. Autobusa	 Bidegorria
 Garraioa. Trena	 Garraioa. Kotxea

INFORMAZIO GEHIAGO, OZTOPO GUTXIAGO

Guztion ondarea, pertsona guztiok ondare horren parte izanik, gizarte kolektibo mota guztietara iritsi behar da. Hori dela eta, esku artean duzun programa hau plan gida bat da gure gizarteko errealitate desberdinak kontuan hartzen dituen ondareaz gozatzeko.

Kulturak irisgarritasun unibertsalerantz aurrera egiteko asmoarekin diseinatu dira jarduera hauek. Oztopoak ezabatzeko funtsezko tresna da informazioa. Horregatik, argitalpen honetan ikonoen bitartez adierazten da ekitaldiak zein kolektiboentzat egokituta dauden eta zer nolako neurri mota dituzten.

Behar espezifikoak?

Jakinarazi ezazu!

Behar espezifikoren bat baduzu, mesedez, jarri harremanetan jardueraren antolatzaileekin. Pozik lagunduko dizute.

EKITALDIAK ZEIN KOLEKTIBOETARA EGOKITUTA DAUDEN/ IKONOAK/HAINBAT DESGAITASUNEN PIKTOGRAMAK



DESGAITASUN
FISIKOA



IKUSMEN
DESGAITASUNA



ENTZUMEN
DESGAITASUNA



DESGAITASUN
KOGNITIBOA,
PSIKIKOA, ADIMEN
DESGAITASUNA
ETA NAHASMENDU
MENTALA

EKITALDIEN IRISGARRITASUN NEURRIEN GIDA / IKONOAK/HAINBAT DESGAITASUNEN PIKTOGRAMAK



AUDIO BIDEZKO
DESKRIBAPENA



LAGUNTZA-TXAKURRAK
SAR DAITEZKE



BEGIZTA
MAGNETIKOA



ZEINU
HIZKUNTZA



LETRA HANDIAGOA
EDO LAGUNTZA
OPTIKOAK DITUZTEN
ELEMENTUAK



AZPITTITULUAK



UKIMEN BIDEZKO
ELEMENTUAK



IRAKURKETA ERRAZA
© Irakurketa Erraza Europa
Logoa: Inklusioa Europa



BRILLE SISTEMAKO
ELEMENTUAK

* Ondarearen Europako Jardunaldien antolaketaren arduraduna ez da irisgarritasun-neurriak betetzeaz arduratuko. Jarduera antolatzen duen erakunde bakoitzarekin kontsultatu.

AGURRA

Kultura, Lankidetzeta, Gazteria eta Kirol Departamentuak Ondareari Buruzko Europako Jardunaldien zortzigarren edizioa antolatu du. Europako Kontseiluak 1991n jarri zuen abian proiektu hori, ondareari balioa emateko, herritarrengana hurbiltzeko eta ondarea kontserbatzeak eta transmisioak gizarte kohesioa eta kultura nortasuna indartzen dituen elementu gisa duten garrantziaz sentsibilizatzeko. 2024. urteko leloa **Kulturaren bideak / Donde conecta la Cultura** da.

Aurtengo jardunaldien helburua gure ondarearen eta kanpotik datorkigun ondarearen arteko lotura aztertzea da eta kulturaren bideak loturak eta sortzen diren sareak balioan jartzea. Aurten, eta leloari jarraituz, kultur bideei garrantzia eman nahi izan diogu, halaber, Burdinaren Bideari edo Santiago Bideari.

Aurtengo programak **68 jarduera** baino gehiago ditu: **109 ekitaldi** izango dira guztira, eta **31 udalerritan** eramango dira aurrera.

Aldundiaren lana da koordinazioa, aholkularitza, proposamenak biltzea, jardueren katalogoa editatzea eta programa zabaltzea da, baina lurraldeko eragileek, museoek, elkarteek, enpresek, partikularrek eta abarrek dute jarduera beren baliabideekin egiteko ardura. Horiek gabe, programa hau ez litzateke posible izango. Hori dela eta, aurten ere eskerrak eman nahi dizkiegu egiten duten ahalegin handiagatik, urteko leloarekin bat datozen jarduera berriak aurkezten saiatuz eta aurreko jardunaldietako gakoak txertatuz genero ikuspegiari, irisgarritasun unibertsalari, iraunkortasunari eta gizarteratzeari dagokienez. Izan ere alderdi horiek guztiak etengabe islatuta daude jardueren katalogoan. Eta, jakina, eskerrak ematen dizkiegu herritarrei, programa honi urtez urte ematen dioten erantzunagatik, programatutako jardueretan oso modu aktiboan parte hartzen baitute.

Gure ustez, jardunaldi hauek ederki erakusten dute zer lor dezakeen Lurraldeko hainbat eta hainbat eragileren lan ona elkartuz gogo handiz eta konpromisoz egindako lan batek. Horrek eragiten du gure proiektua berezia izatea Europan, Foru Aldundien, Eusko Jaurlaritzaren eta hiru lurraldeetako eragile guztien artean egiten dugun lan mota dela eta.

Aurreko urteetan bezala, jardunaldi hauek Arabako eta Bizkaiko Aldundiekin batera antolatzen dira, baita Eusko Jaurlaritzarekin ere.

Azkenik, aurten ere, ondarearen festa honetaz gozatzera gonbidatzen ditugu herritarrak.

Gure esku dago **Ondareak sare berriak sortzeko gaitasuna izatea!**

Donostia, 2024ko abuztua

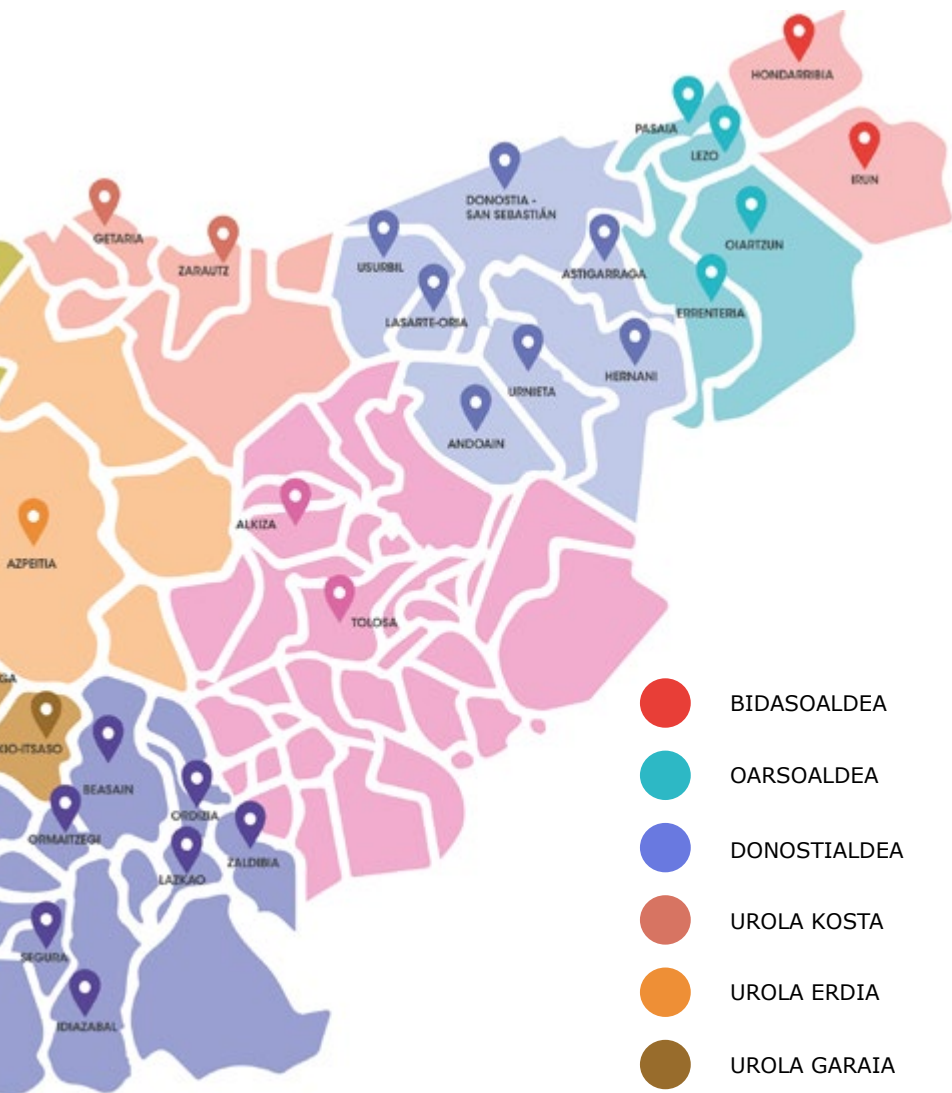
Goizane Álvarez Irijoa

KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL
DEPARTAMENTUKO FORU DIPUTATUA

Aurkibidea

Aurkezpena	3
Programaren erabilera-gida	4
Irisgarritasuna	6
Agurra	7
Kokapenak	9
Gomendioak	11
Egutegia	13
Alkiza	21
Arrasate-Mondragon	22
Astigarraga	23
Azpeitia	24
Bergara	25
Donostia-San Sebastián	30
Eibar	48
Elgoibar	49
Errenteria	50
Ezkiio-Itsaso	52
Gipuzkoa	53
Getaria	54
Hernani	55
Hondarribia	56
Idiazabal	57
Irun	58
Lazkao	66
Legazpi	67
Leintz-Gatzaga	69
Oiartzun	70
Oñati	74
Ordizia	76
Ormaiztegi	77
Pasaia	78
Segura	81
Soraluze	82
Tolosa	83
Urnieta	84
Urretxu	85
Usurbil	86
Zerain	88
Zumarraga	89





- BIDASOALDEA
- OARSOALDEA
- DONOSTIALDEA
- UROLA KOSTA
- UROLA ERDIA
- UROLA GARAIA
- DEBABARRENA / BAJO DEBA
- DEBAGOIENA / ALTO DEBA
- TOLOSALDEA
- GOIERRI

BISITA EGIN AURRETIK

PLANIFIKATU

Planifikatu ondo ibilbidea. Esku artean daukazun programak kultur proposamen asko eta desberdinak eskaintzen dizkizu, guztiak Gipuzkoako lurraldean. Programa arretaz irakurtzea gomendatzen dizugu, planifikazio ona egin eta ahalik eta jarduera gehienetan parte hartu ahal izateko. Gogoratu bisita asko egiteko hitz-ordua eskatu behar dela aurretik.

BAIEZTATU

Baieztatu, aurrez, programan agertzen diren datuak.

Katalogo hau jarduerak hasi baino dezente lehenago argitaratzen da; horregatik, datu batzuk, adibidez, ordutegiak, elkartzeko guneak eta abar, aldatu daitezke.

Aukeratutako jarduerarekin batera agertzen den telefonoarekin harremanetan jarri behar zara, xehetasun guztiak baieztatzeko.

BISITA EGUNA

PRESTATU

Jantzi arropa eta oinetako egokiak. Jarduera askotan, landa-bide eta bidezidorretan zehar ibili behar da; beraz, gomendagarria da oinetako eta arropa erosoak erabiltzea. Aurrekoaz gain, euria eginez gero, eraman euritakoa.

Gomendio gehiago nahi badituzu, deitu jarduera bakoitzaren telefonora.

ORDURAKO EGON

Izan adeitsua taldearekin. Garaiz heldu; aztertu aurretik abiapuntura iristeko ibilbidea. Bisitan zehar, ez distraitu beste parte-hartzaileak eta adi egon gidaren jarraibideei.

Zure iritziak hobetzen laguntzen digu. Horregatik, eskertzen dizuegu zure iritziak jakitea. Bisita amaitzen denean, jakinarazi gidari horri buruz dituzun iritziak. Gogobetetze-inkestak dauden lekuetan, mesedez, hartu minutu batzuk betetzeko.

EGUTEGIA / BISITA KOMENTATUAK

URRIA

OSTIRALA 4 / IRUN

Aizkora: Ondarea, ikertzaileen lokailu

Orrialde 60

OSTIRALA 4/ LAZKAO

Hartu eta eman: Lazkaoko Beneditarren Fundazioko funtsak eta haien jatorria

Orrialde 66

LARUNBATA 5/ DONOSTIA

Donostiako paisaia eta arkitektura geologikoa

Orrialde 45

LARUNBATA 5/ GIPUZKOA

Pirinioetako burdinaren bidea

Orrialde 53

LARUNBATA 5 / HONDARRIBIA

Hondarribia, Bide Ona!

Orrialde 56

LARUNBATA 5 / IRUN

Kiskaltze-labeen, burdinmeategien eta interpretaziozentroaren multzoa

Orrialde 65

LARUNBATA 5 / LAZKAO

Hartu eta eman: Lazkaoko Beneditarren Fundazioko funtsak eta haien jatorria

Orrialde 66

LARUNBATA 5 / LEINTZ-GATZAGA

Itsasotik basora-basotik itxasora, gatzaren ibilbide komertziala

Orrialde 69

LARUNBATA 5 / ZERAIN

Sareak, bideak eta teknologia Aizpeako meatze-barrutian

Orrialde 88

IGANDEA 6 / SORALUZE

Dolmenen Ibilbidearen bisita gidatua Visita guiada

Orrialde 82

LARUNBATA 12 / IRUN

Kiskaltze-labeen, burdinmeategien eta interpretaziozentroaren multzoa

Orrialde 65

LARUNBATA 12/ USURBIL

Usurbil Museo Irekia

Orrialde 87

IGANDEA 13 / BERGARA

Historiaren Jarioa: Kultura eta uraren bideak Bergaran

Orrialde 26

IGANDEA 13 / DONOSTIA

Bisita gidatuak Gastronomiazko Euskal Anaiartera

Orrialde 36

IGANDEA 13 / ERRETERIA

Fanderiako Errota -Ibaiaren Etxea

Orrialde 51

IGANDEA 13 / LEGASPI

Langileen Ibilbidea

Orrialde 67

IGANDEA 13 / ORDIZIA

Ordiziako azoka: Herri baten esentzia eta arima

Orrialde 76

LARUNBATA 18 / IRUN

Jantzien kontserbazioa: Erronka bat

Orrialde 58

LARUNBATA 19 / ARRASATE

Hirigune historikoko armariak ezagutzeko bisita gidatua

Orrialde 22

LARUNBATA 19 / EIBAR

Eibarko sareak

Orrialde 48

LARUNBATA 19 / IRUN

Kiskaltze-labeen, burdinmeategien eta interpretaziozentroaren multzoa

Orrialde 65

LARUNBATA 19 / OÑATI

Auzolanaren fruituak Oñatin

Orrialde 75

LARUNBATA 19 / OÑATI

Erromesaldiak: Arantzazu

Orrialde 74

LARUNBATA 19 / URNIETA

Muniskue!

Gure kulturaren lotunea!

Orrialde 84

IGANDEA 20 / BERGARA

Historiadun lorategiak: Iraunkortasunaren aldeko ibilbidea

Orrialde 25

LARUNBATA 26 / ALKIZA

Sendabelarrak eta aintzinako jakintzak

Orrialde 21

LARUNBATA 26 / ASTIGARRAGA

Ibilbideak eta erroak: Ezagutu sagardoaren kultura Santiagomendin

Orrialde 23

LARUNBATA 26 / BERGARA

Zientzia eta arkitekturaren bideak konektatzen

Orrialde 28

LARUNBATA 26 / IRUN

Historia + Zientzia Zikloa

Orrialde 64

LARUNBATA 26 / IRUN

Kiskaltze-labeen, burdinmeategien eta interpretaziozentroaren multzoa

Orrialde 65

LARUNBATA 26 / OIARTZUN

Bianritz - Altzibar jaitsiera

Orrialde 70

LARUNBATA 26 / USURBIL

Salvatore Eliza eta ondarea

Orrialde 86

IGANDEA 27 / DONOSTIA

Bisita gidatuak
Gastronomiazko Euskal Anaiartera

Orrialde 36

IGANDEA 27 / ORDIZIA

Ordiziako Azoka: Herri baten esentzia eta arima

Orrialde 76

IGANDEA 27 / USURBIL

Usurbil Museo Irekia

Orrialde 87

AZAROA

LARUNBATA 2 / USURBIL

Usurbil Museo Irekia

Orrialde 87

LARUNBATA 23 / USURBIL

Salbatore Eliza eta ondarea

Orrialde 86

IGANDEA 24 / USURBIL

Usurbil Museo Irekia

Orrialde 87

EGUTEGIA / ERAKUSKETAK

URRIA

LARUNBATA 1-31 / OIARTZUN

Artikutzako eta Arditurriko
trenen argazki zaharrak

Orrialde 71

IGANDEA 6 / LEGAZPI

Legazpitik mundura

Orrialde 68

LARUNBATA 12,13 / IDIAZABAL

Domingo Goiburu, artzain baten
bizitza

Orrialde 57

LARUNBATA 14,18 / IRUN

Irun-Bidasoako Done Jakue
Jardunaldiak 2024

Orrialde 59

LARUNBATA 19 / DONOSTIA

Añorga bizilagunen objektuen
bidez kontatuta

Orrialde 30

LARUNBATA 19,20 / IDIAZABAL

Domingo Goiburu, artzain
baten bizitza

Orrialde 57

LARUNBATA 22-24 / IRUN

Historia + Zientzia Zikloa

Orrialde 64

LARUNBATA 26,27 / IRUN

Domingo Goiburu, artzain
baten bizitza

Orrialde 57

AZAROA

IGANDEA 3 / ZUMARRAGA

Buzkantza Eguna

Orrialde 89

EGUTEGIA / TAILERRAK

URRIA

URRIA / IRUN

Veni Vidi Bitxi Tailerra

Orrialde 62

OSTIRALA 4 / IRUN

Aizkora:Ondarea, ikertzaileen
lokailu

Orrialde 60

LARUNBATA 5 / DONOSTIA

Familia tailerra

Orrialde 39

LARUNBATA 5 / DONOSTIA

Japoniar kultura eta
gastronomiaren oinarriak

Orrialde 32

LARUNBATA 5 / DONOSTIA

Plazara!

Orrialde 46

IGANDEA 6 / ORMAIZTEGI

Munduko sukaldaritzak

Orrialde 77

OSTEGUNA 10 / IRUN

Atzoko eta gaurko ohiturak eta
lanbideak

Orrialde 63

LARUNBATA 12 / DONOSTIA

Familia tailerra

Orrialde 39

OSTEGUNA 17 / IRUN

Atzoko eta gaurko ohiturak eta
lanbideak

Orrialde 63

LARUNBATA 19 / DONOSTIA

Txinako Urte Berria munduan
zehar

Orrialde 31

LARUNBATA 19 / DONOSTIA

Familia tailerra

Orrialde 39

ASTELEHENA 21 / OIARTZUN

Burnizko Potoa komikia

Orrialde 73

OSTEGUNA 24 / ELGOIBAR

Argia, funtzioa eta edertasuna

Orrialde 49

OSTEGUNA 24 / IRUN

Atzoko eta gaurko ohiturak
eta lanbideak

Orrialde 63

LARUNBATA 26 / ALKIZA

Sendabelarrak eta aintzinako
jakintzak

Orrialde 21

LARUNBATA 26 / DONOSTIA

Familia tailerra

Orrialde 39

LARUNBATA 26 / DONOSTIA

Kokedama, goroldiozko bola

Orrialde 41

LARUNBATA 26 / EZKIO-ITSASO

Bale olio eta xaboia

Orrialde 52

IGANDEA 27 / BERGARA

Jakinduriaren Esploratzaileak:

Bidaia Zientifikoa

Laboratorium Museoa

Orrialde 29

IGANDEA 27 / DONOSTIA

Paper artea,tximeleta eta
lorea

Orrialde 42

LARUNBATA 9 / SEGURA

Kulturaren bideak Atez Ate

Seguran barrena

Orrialde 81

LARUNBATA 16 / SEGURA

Kulturaren bideak Atez Ate

Seguran barrena

Orrialde 81

EGUTEGIA / IKUSKIZUNAK-KONTZERTUAK-ERAKUSTALDIAK

URRIA

OSTEGUNA 3 / DONOSTIA

Ehiza-Jardunaldiak: Tradizioa,

Jasangarritasuna eta

Gastronomia

Orrialde 35

LARUNBATA 5 / AZPEITIA

Lurrinak mundua mugitu zuen

Orrialde 24

ASTELEHENA 7 / PASAIA

BITA eraikinari aitortza

Orrialde 78

OSTEGUNA 10 / DONOSTIA

Ehiza-Jardunaldiak: Tradizioa,

Jasangarritasuna eta

Gastronomia

Orrialde 35

OSTIRALA 11 / IRUN

Aniztasunaren Gala.

Dantza eta musika

Orrialde 61

LARUNBATA 12 / DONOSTIA

Elkarrekin: Cuarteto Karé +

Balaguèra

Orrialde 43

LARUNBATA 12 / TOLOSA

Aniztasunaren Gala

Orrialde 83

IGANDEA 13 / HERNANI

Aniztasunaren Gala

Orrialde 55

OSTIRALA 18 / DONOSTIA

Gastroreggae: Munduko

Zapore eta Erritmoak

Orrialde 33

OSTIRALA 24 / ELGOIBAR

Argia, funtzioa eta

edertasuna

Orrialde 49

OSTIRALA 25 / IRUN

Escape Room Gastronomiazko

Euskal Anaiartea

Orrialde 34

AZAROA

IGANDEA 3 / ZUMARRAGA

Buzkantza Egunaa

Orrialde 89

OSTIRALA 8 / ERRETERIA

Itzaletik argira

BIDEOMAPPING-a. Alegoria

Obraren 50. urteurrena

Orrialde 50

EGUTEGIA / BESTEA

URRIA

OSTEGUNA 3 / DONOSTIA

Ehiza-Jardunaldiak: Tradizioa,

Jasangarritasuna eta

Gastronomia

Orrialde 35

LARUNBATA 5 / DONOSTIA

Tinatxo estropada

Orrialde 47

ASTEARTEA 8 / DONOSTIA

Zinema Dastaketak: Bidaia

Sentsoriala Zazpigarren Artearen

bidez

Orrialde 37

OSTEGUNA 10 / DONOSTIA

Ehiza-Jardunaldiak: Tradizioa,

Jasangarritasuna eta

Gastronomia

Orrialde 35

OSTIRALA 18 / DONOSTIA

Gastroreggae: Munduko Zapore

eta Erritmoak

Orrialde 33

LARUNBATA 19 / BERGARA

Bide zifratuak: Wolframaren

bidaia

Orrialde 27

LARUNBATA 19 / URRETXU

Ondare historikoa soziala,

artistikoa eta kulturala

ezagutzeko street-scapea

Orrialde 85

OSTIRALA 25 / DONOSTIA

Escape Room Gastronomiazko

Euskal Anaiarte

Orrialde 34

LARUNBATA 26 / DONOSTIA

Itsasargien ibilbidea

Orrialde 80

AZAROA

AZAROA / DONOSTIA

Argazki kontserbazio

ikastaroa

Orrialde 38

ASTEAZKENA 2 / OIARTZUN

Artikutzako tren harrigarria

Orrialde 72

OSTEGUNA 3 / DONOSTIA

Ehiza-Jardunaldiak: Tradizioa, Jasangarritasuna eta Gastronomía

Orrialde 35

LARUNBATA 5 / DONOSTIA

Japoniar kultura eta gastronomiaren oinarriak

Orrialde 32

LARUNBATA 5 / DONOSTIA

Plazara!

Orrialde 46

LARUNBATA 5 / PASAIA

Trukaketa kulturala Albaolaren ibilbidean: San Juanaren sarea

Orrialde 79

ASTELEHENA 7 / PASAIA

BITA eraikinari aitortza

Orrialde 78

ASTEAZKENA 9 / OIARTZUN

Artikutzako tren harrigarria

Orrialde 72

OSTEGUNA 10 / DONOSTIA

Ehiza-Jardunaldiak: Tradizioa, Jasangarritasuna eta Gastronomía

Orrialde 35

ASTEARTEA 15,16 / IRUN

Irun-Bidasoako Done Jakue Jardunaldiak 2024

Orrialde 59

ASTEAZKENA 16 / IRUN

Artikutzako tren harrigarria

Orrialde 72

OSTEGUNA 17 / IRUN

Irun-Bidasoako Done Jakue Jardunaldiak 2024

Orrialde 59

OSTIRALA 18 / DONOSTIA

Euskal kantutegi herrikoia: iragana, oraina eta etorkizuna

Orrialde 40

LARUNBATA 19 / DONOSTIA

Txinako Urte Berria munduan zehar

Orrialde 31

LARUNBATA 19 / GETARIA

Chillida/Balenciaga:

Leku komunak

Orrialde 54

ASTEARTEA 22-24 / IRUN

Historia + Zientzia Zikloa

Orrialde 64

OSTEGUNA 24 / ELGOIBAR

Argia, funtzioa eta edertasuna

Orrialde 49

LARUNBATA 26 / DONOSTIA

Donostidiversity - Lotura Multikulturalak

Orrialde 44

PROGRAMA



ALKIZA

SENDABELARRAK ETA AINTZINAKO JAKINTZAK

BISITA KOMENTATUA + TAILERRA

Hasteko, ibilbide bat egingo dugu gure inguruan aurki ditzakegun sendabelarrak ezagutu eta horiek dituzten erabilera ezberdinak ikasteko. Bakarrik, familiarekin edo lagunartean goiz eder bat pasatu eta gure arbasoengandik guganaino iritsi den ondare natural eta kulturalaz gozatu nahi baduzu, ez galdu aukera, zatoz Alkizara!



HIZKUNTZAK
Euskara



KOKAPENA
Informazio puntua,
hilerriko aparkalekuan



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 26, 10:00-13:00



GARRAIOA
BUS. TOLOSALDEABUS: TO20E, TO27E
Ezinbestekoa da Mugi txartela izatea
eta autobusa aurretik eskatzea, gu-
txienez ordubete lehenago



ANTOLATZAILEA
Informazio puntua,
hilerriko aparkalekuan



KONTAKTUA
688 604 466
[Posta elektronikorako esteka](#)
[Informazio gehiago](#)



PREZIOA
5€. Aldez aurreko izen-ematea



ARRASATE / MONDRAGON HIRIGUNE HISTORIKOKO ARMARRIAK EZAGUTZEKO BISITA GIDATUA

BISITA KOMENTATUA

Hirigune historikoan zehar dauden etxe eta jauregietako armarren ezagutzeko aukera izango da bisitan zehar. Hasiera Iturriotz iturrian egingo da. Iturri hau ertarotik erreferentzia izan da herritarrei ura hornitzeko baliabide modura. Armarren bidez ezagutu ahal izango dugu bertako pertsona eta familiek zer nolako harremanak eraiki zituzten bai eta zer nolako ibilera eta ekarpen egin zituzten herriaren ondare kolektiboari begira.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Iturriotz iturria, Zerrajera kalea



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 19, 11:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: DG04, DG07,
DG11, L1, DG05, DG06, DG10



ANTOLATZAILEA
Arrasateko Udala +
Arrasate Zientzia Elkarte



KONTAKTUA
943 25 20 20
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak



ASTIGARRAGA IBILBIDEAK ETA ERROAK: EZAGUTU SAGARDOAREN KULTURA SANTIAGOMENDIN BISITA KOMENTATUA

Barneratu zaitetz **Santiagomendiko Sagardoaren Bideko** kultur abenturan Astigarragan! Gida batekin sagardoaren eta sagarraren historia aberatsa, bitxikeriak zein usadioak eta iraganeko Astigarragako bi eremuen (Santiagomendi eta Murgia) arteko harremanak ezagutzeko aukera izango da. Gozatu gure kulturaz sagardo bidean, eta murgildu zaitetz Astigarragako sekretu bitxietan!



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Sagardoetxea



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 26, 10:00-13:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: BU12, BU13
BUS. EKIALDEBUS: E06



ANTOLATZAILEA
Sagardoetxea, Sagardoaren Museoa



KONTAKTUA
943 55 05 75
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak. Aldez aurrekoizen-ematea. Helduak eta haurrak. Gehienez 25 pertsona eta gutxienez 10 pertsona





AZPEITIA

LURRUNAK MUNDUA MUGITU ZUEN

ERAKUSTALDIA

Martxan dauden lau lokomotorren eta lurrun-garabi baten erakusketa, museoko bisitariei XIX. mendean nola bidaiatzen zen eta lurrunaren indarrak lehen globalizazioa nola bultzatu zuen erakusteko.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Burnibidearen Euskal Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 5,
10:30-14:00, 16:00-19:30



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: UK01, UK02,
UK03, UK04, UK05, UK06



ANTOLATZAILEA
Euskotren + Burnibidearen Euskal
Museoa + Burnibidearen Euskal
Museoaren Lagun Elkarte



KONTAKTUA
943 15 06 77
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
6€. Plaza mugatuak. Aldez aurrekoien-
ematea. Helduak eta haurrak



BERGARA

HISTORIADUN LORATEGIAK: IRAUNKORTASUNAREN ALDEKO IBILBIDEA

BISITA KOMENTATUA

Herri barruko naturgune babestuetatik ibilbide gidatua egingo dugu. Lorategi historikoek gordetzen duten ondarea eta horrek ingurune jasangarri batean duen eginkizun garrantzitsua ezagutzeko aukerarekin. Kultura-trukea ondarea eraikitzeko gai den erakusgarri bizia dira; izan ere, espezie asko, gaur egun babestuta daudenak, iraganeko beste kontinente batzuetara egindako bidaien emaitza dira.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Laboratorium Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 20, 11:30



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: UK01, UK05
/ BUS. PESA: DG03, DG05, DG06,
DG10, DG11



GARRAIOA
TRENA: RENFE C1



ANTOLATZAILEA
Laboratorium Museoa



KONTAKTUA
943 769 003
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
2€. Plaza mugatuak. Aldez aurreko
izen-ematea. Helduak eta haurrak



BERGARA

HISTORIAREN JARIOA: KULTURA ETA URAREN BIDEAK BERGARAN

BISITA KOMENTATUA

4 kilometro inguruko ibilbidea (2 ordu). Ibilaldia ia erabat laua da. Hasieran, jaitsiera-tarte txiki bat dago, eta erdialdean igoera-tarte bat. Loidi-Pagola ingurua, Bergaran interes natural handiena duen eremuan dago. Intereseko habitatak eta animalia zein landare espezieak aurkitu dira bertan. Inguru horretan gainera, XIX. Mendearen amaieran, Bergarako Udalak obra izugarria egin zuen, Pol-Pol ingurutik ura herrira ekartzeko. Ur bidearen aztarna ugari antzematen da oraindik gaur egun inguru haietan.



HIZKUNTZAK
Euskara



KOKAPENA
Gorlan, Ituberriko Kantinan



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 13, 10:30



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: UK01, UK05
BUS. PESA: DG03, DG05, DG06,
DG10, DG11



GARRAIOA
Trena. Renfe: C1



ANTOLATZAILEA
Laboratorium Museoa



KONTAKTUA
943 769 003
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
2€. Plaza mugatuak, Aldez aurreko izen-ematea, Helduak eta haurrak



BERGARA

BIDE ZIFRATUAK: WOLFRAMAREN BIDAIA

BESTEAK

Espioitza zientifikoko abentura zirrargarri batean murgildu **Bide zifratuak: Wolframaren bidaia** ekintzarekin. Bidaia honetan, Juan Jose Elhuyarren tankerako espioi bihurtuko zara, Europatik Bergaran zegoen bere anaia Faustori zifratutako informazioa bidaltzen baitzion. Elhuyar anaiek wolframa elementu kimikoa aurkitu zuten elkarrekin. Zientzia, historia eta abentura lotzen ditugu, lankidetzak eta ezagutza-trukeak aurkikuntza handiak eragin ditzaketela erakutsiz.



HIZKUNTZAK
Euskara



KOKAPENA
Museo Laboratorium



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 19, 11:00



GARRAIOA
LURRALDEBUS: UK01, UK05
BUS. PESA: DG03, DG05, DG06,
DG10, DG11



GARRAIOA
Trena. Renfe: C1



ANTOLATZAILEA
Museo Laboratorium



KONTAKTUA
943 769 003
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
3€. Plaza mugatuak. Aldez aurreko
izen-ematea. Helduak eta haurrak



BERGARA

ZIENTZIA ETA ARKITEKTURAREN BIDEAK KONEKTATZEN

BISITA KOMENTATUA

Murgildu zaitetz hirigune historikoan zehar ibilbide liluragarri batean, mendeetan zehar aurrerapen zientifikoaren eta garapen arkitektonikoaren arteko erlazio sakona ezagutzeko. Arkitektura bilakaera zientifikoaren lekuko mutua izateaz gain, garai bakoitzeko ezagutza eta teknologien isla ere izan dela aztertuko dugu. Gure ibilbideko geldialdi bakoitzak aurkikuntza, asmamen eta sormen istorioak erakutsiko dizkigu.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Museo Laboratorium



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 26, 12:30



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: UK01, UK05
BUS. PESA: DG03, DG05, DG06,
DG10, DG11



GARRAIOA
Trena. Renfe: C1



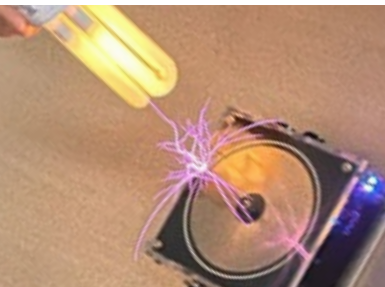
ANTOLATZAILEA
Museo Laboratorium



KONTAKTUA
943 769 003
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
2€. Plazas limitadas. Adultos y niñas
y niños. Inscripción previa



BERGARA

JAKINDURIAREN ESPLORATZAILEAK: BIDAIA ZIENTIFIKOA LABORATORIUM MUSEOAN

TAILERRA

Sar zaitez abentura zientifiko zirrargarri batean kimikaren eta fisikaren mundu liluragarria ezagutzeko, eguneroko elementuak erabiliz egindako esperimentu praktiko eta dibertigarrien bidez. Kontzeptu zientifikoak modu praktikoan eta eskuragarrian lotuko dira, inguratzen gaituen munduak nola funtzionatzen duen hobeto ulertzeko.



HIZKUNTZAK
Euskara



KOKAPENA
Museo Labororium



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 27, 11:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: UK01, UK05
BUS. PESA: DG03, DG05, DG06, DG10, DG11



GARRAIOA
TRENA: RENFE C1



ANTOLATZAILEA
Labororium Museoa



KONTAKTUA
943 769 003
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
2€. Plaza mugatuak. Aldez aurreko izen-ematea.



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

AÑORGA BIZILAGUNEN OBJEKTUEN BIDEZ KONTATUTA

ERAKUSKETA

Komunitateak eraikitako instalazioak gure ondareari buruzko ideiak desafiatzeko dituzte. Añorgako bizilagunek memoria anonimoak dituzten objektuen bidez azaltzen dute beren ondare emozionala. Memoria horiek auzoko espazio fisiko eta emozionaleri lotutako historiaren zatiak osatzen dituzte. Objektu bakoitza, eguneroko bizitzako pasarte bakoitza, paisaia zabala, anitza eta ustekabekoa osatzen duen nodoa da, Añorgaren historia kontatzen laguntzen diguna. Pertsonak eta haien objektuak ezin dira ahaztu. Instalazioaren inaugurazioa ekintza performatibo baten bidez, Jon Ander Alonso aktoreañorgatarrak dinamizatuko du.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Museum Cemento Rezola



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 19, 12:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: T3, T5



GARRAIOA
EUSKOTREN: E1, E2, E5, C1
AÑORGA EDO/O ERREKALDE



ANTOLATZAILEA
Museum Cemento Rezola



KONTAKTUA
943 364 192
[Posta elektronikorako esteka](mailto:posta@rezola.com)



PREZIOA
Doan



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

TXINAKO URTE BERRIA MUNDUAN ZEHAR

TAILERRA + HITZALDIA

Eguna aprobetxatuko dugu bertarutzen direnei Txinako gizartearen errealitatea, bertako etniak eta ohiturak hurbiltzeko. Txinako urte berriaren jaian oinarrituko gara, herrialdeko ekitaldi garrantzitsuenetako bat bezala. Era berean, Txinako zodiakoa aztertuko dugu eta bi tailer praktiko egingo ditugu: faroltxo txinatarrak fabrikatuko ditugu eta Txinako tearen kulturaren atzean dauden xehetasun guztiak ezagutuko ditugu.



HIZKUNTZAK
Gaztelania



KOKAPENA
Espacio Mandarin
Centro de Estudio



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 19, 11:00 - 12:30



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: T3, T5D



GARRAIOA
TRENA. EUSKOTREN: E2, E1.
LUGARITZ GELTOKITIK/



ANTOLATZAILEA
Espacio Mandarin
Centro de Estudio



KONTAKTUA
661 678 718
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Gratis. Plazas limitadas. Inscripción
previa. Adultos y niñas y niños





DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

JAPONIAR KULTURA ETA GASTRONOMIAREN OINARRIAK

TAILERRA + HITZALDIA

Jarduera Japoniar kultura eta gastronomia ezagutzean oinarrituko da, gure euskal kulturara hurbiltzeko helburuarekin. Historia eta gastronomia, besteak beste, bi kulturen arteko sinergiak eta harremanak aurkitzeko zubiak izango dira. Eguna aprobetxatuko dugu jokoekin eta Japoniako Origami artearekin gizarte liluragarri honetan murgiltzeko. Azkenik, aukera izango dugu ohiko japoniar aperitibo bat dastatzeko.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Espacio Japonés
Centro de Estudio



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 5, 11:00-12:30



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: T3, T5D



GARRAIOA
TRENA. EUSKOTREN: E2, E1.
LUGARITZ GELTOKITIK



ANTOLATZAILEA
Espacio Japonés
Centro de Estudio



KONTAKTUA
661 678 718
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
5€. Plaza mugatuak. Aldez aurreko izen-ematea. Helduak eta haurrak



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

GASTROREGGAE: MUNDUKO ZAPORE ETA ERRITMOAK

IKUSKIZUNA + BESTEA

Gastronomiaren aberastasun kulturala eta reggae musika uztartzen dituen ekitaldi paregabea da Gastroreggae. Bertaraten direnek hainbat kulturatako plater tipikoak dastatuko dituzte, reggaearen erritmo bizian murgiltzen diren bitartean. Esperientzia multisentsorial horrek kultura-trukea sustatzen du eta aniztasuna ospatzen du, ondare materiagabea gustuaren eta entzumenaren bidez hautematea sustatuz.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Gastronomiazko Euskal Anaiartea



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 18, 20:00tatik aurrera



GARRAIOA
BUS. DBUS: 5, 8, 9, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 25, 26, 28, 31, 32, 37 Y 42



ANTOLATZAILEA
Gastronomiazko Euskal Anaiartea



KONTAKTUA
943 428 806
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
25€. Plaza mugatuak. Aldez aurreko izen-ematea. +14 urte





DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

ESCAPE ROOM GASTRONOMIAZKO EUSKAL ANIARTEA

IKUSKIZUNA + BESTEA

Murgildu zaitetz escape-room zirrargarri honetan: **Gastronomiazko Euskal Aniartea** historia aberatsaren berri emango dizu. Parte-hartzaileek erronka eta asmakizun batzuei egin beharko diete aurre, erakunde enblematiko honen mugarri historikoak eta sukaldaritzatradizioetan oinarritua. Ezagutu euskal gastronomiaren sekretu ezkutuenak, taldean lan egiten duzu bitartean garaiz ihes egiteko.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Gastronomiazko Euskal Aniartea



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 25, 19:30



GARRAIOA
BUS. DBUS: 5, 8, 9, 13, 14, 16, 18,
19, 21, 25, 26, 28, 31, 32, 37 Y 42



ANTOLATZAILEA
Gastronomiazko Euskal Aniartea

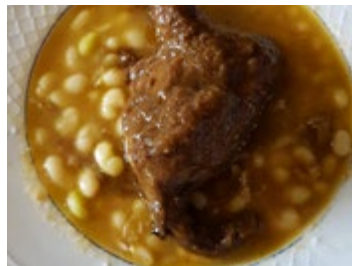


KONTAKTUA
943 428 806
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
10€. Plaza mugatuak. Aldez aurreko
izen-ematea. +14 urte





DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

EHIZA-JARDUNALDIAK: TRADIZIOA, JASANGARRITASUNA ETA GASTRONOMIA

ERAKUSTALDIA + MAHAI-INGURUA + BESTEA

Jardunaldi hauetan Euskal Herriko ehizaren historia eta praktikak eta ehizarako plater tipikoen dastatzea uztartzen dituen esperientzia paregabea eskaintzen da. Saio bakoitzaren hasieran, ehizaren garrantzi kultural eta ekologikoari buruzko sarrera egiten da, eta, ondoren, afarietarako aukeratutako produktuen azalpen zehatza. Jardunaldi horietan, ehiza arduratsua nabarmentzen da, ingurumenarekiko errespetua eta tokiko ohituren babesa sustatuz.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Gastronomiazko Euskal Anaiartea



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 3,10 | 20:30



GARRAIOA
BUS. DBUS: 5, 8, 9, 13, 14, 16, 18,
19, 21, 25, 26, 28, 31, 32, 37 Y 42



ANTOLATZAILEA
Gastronomiazko Euskal Anaiartea



KONTAKTUA
943 428 806
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
40€. Plaza mugatuak. Aldez aurreko
izen-ematea. +14 urte





DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

BISITA GIDATUAK GASTRONOMIAZKO EUSKAL ANAIARTERA

BISITA KOMENTATUA

Ezagut itzazu Kofradiaren historia eta sukaldaritza-tradizio aberatsak **Gastronomiazko Euskal Anaiarteko** bisita gidatuen bidez. Esploratu instalazioak, bertan egiten diran ekitaldiak ezagutzeko aukera izango duzu, pertsona esanguratsuak izan duten kofradiarekiko loturaren berri izango duzu, gozatu antzinako tresna eta errezeta tradizionalen berri izanez. Bisita hauek euskal ondare kultural eta gastronomikoan murgilketa eskaintzen dute, Kofradiak komunitateari egiten dion ekarpena azpimarratuz.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Gastronomiazko Euskal Anaiartea



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 13,27| 12:30



GARRAIOA
BUS. DBUS: 5, 8, 9, 13, 14, 16, 18,
19, 21, 25, 26, 28, 31, 32, 37 Y 42



ANTOLATZAILEA
Gastronomiazko Euskal Anaiartea



KONTAKTUA
943 428 806
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
3€. Plaza mugatuak. Aldez aurreko
izen-ematea. +14 urte





DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

ZINEMA DASTAKETAK: BIDAIA SENTSORIALA ZAZPIGARREN ARTEAREN BIDEZ

ERAKUSTALDIA + MAHAI-INGURUA + BESTEA

Jardunaldi txundigarri honetan, bidaia paregabe batean murgiltzera gonbidatzen zaitugu. Zinema eta gastronomia bat egiten dute, zure zentzumenak esnatzeko. Arretaz hautatutako film bateko eszenak proiektatzen diren bitartean, aromen, zaporeen eta emozioen arteko sinergia izango duzu, unibertso zinematografiko ahaztezinetara eramango zaituztenak.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



ANTOLATZAILEA
Gastronomiazko Euskal Anaiartea



KOKAPENA
Gastronomiazko Euskal Anaiartea



KONTAKTUA
943 428 806
[Posta elektronikorako esteka](#)



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 8, 19:30



GARRAIOA
BUS. DBUS: 5, 8, 9, 13, 14, 16, 18,
19, 21, 25, 26, 28, 31, 32, 37 Y 42



PREZIOA
40€. Plaza mugatuak. Aldez aurreko
izen-ematea. +14 urte





DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

ARGAZKI KONTSERBAZIO IKASTAROA

BESTEAK

San Telmo Museoa eta Kutxa Fundazioak

balio dokumental handiko argazki-bildumak dituzte, ezinbestekoak gure iragana ezagutzeko eta gizartearen alderdi guztiak hainbat une historikotan irudikatzeko. Baina argazkien hauskortasunak bere transmisioa mehatxatzen du. Bilduma hauek ondo gordetzeko eta zabaltzeko, urtero argazki kontserbazioari eta zaharberritzeari buruzko ikastaro teoriko-praktiko hau antolatzen da, sektoreko profesionali zuzenduta.



HIZKUNTZAK
Gaztelania



KOKAPENA
San Telmo Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Azaroa



GARRAIOA
BUS. DBUS: 05, 08, 09, 13, 14, 16,
21, 25, 26, 28, 29, 31, 37



ANTOLATZAILEA
San Telmo Museoa & Kutxa Fundazioa



KONTAKTUA
943 481 561
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Plaza mugatuak. Aldez aurreko
izen-ematea

INFORMAZIO GEHIAGO
[Webgunerako estekan](#)



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

FAMILIA TAILERRA

TAILERRA

San Telmo Museoa bere bildumaren irakurketa, narratiba eta interpretazio berriak bultzatzenditu. Begirada artistikoahorretarako tresna indartsua da. Familia tailer hauetan, artista gonbidatuak museoa eta bere bilduma ezagutzen eta interpretatzen lagunduko digu, bere sekretuak bilatuko ditugu, eta gurea eta besteena, elkarrengandikoso hurbil dagoela ikusiko dugu. Gure ondarea beste era batera transmititzeko sormen-tailerrak.



HIZKUNTZAK
Euskara



KOKAPENA
San Telmo Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 5, 12, 19, 26 | 17:00



GARRAIOA
BUS. DBUS: 05, 08, 09, 13, 14, 16,
21, 25, 26, 28, 29, 31, 37



ANTOLATZAILEA
San Telmo Museoa



KONTAKTUA
943 481 561
[Posta elektronikorako esteka](#)

PREZIOA



Familia sarrera: 5€ (4,5€ bazkideak)
Plaza mugatuak. Aldez aurreko ize-
nematea. Helduak eta haurrak



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN KOKEDAMA, GOROLDIOZKO BOLA

TAILERRA

Kokek goroldioa eta **damak** bola esan nahi duen eta 500 urte baino gehiagoko aitzintasuna duen teknika japoniarra da **Kokedama**. Lur esfera bat sortuko da, goroldioz estaliz, sokarekin lotuz eta bertan landarea kokatuz. Ondare naturalean kokatzen da jarduera hau; izan ere, goroldioa Euskal Herriko basoetan dagoen ekosistema bitxienetakoa bait da. Jarduera honetan lurra eta haren ezaugarriak, klima eta ahoz aho transmititzen diren haien ezaguerak elkarbanatu eta lotuko dira, ondare hartu emanak sustatuz. Kokedama indar eta batasunaren ikur da. Partaideek etxera eramango dituzte haien kokedamak.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Undermount Paseo, Aita Orkolaga
Kalea



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 26, 11:00-13:00



GARRAIOA
BUS. DBUS: 16



ANTOLATZAILEA
Itziar Unzurrunzaga



KONTAKTUA
610 027 854
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
35€. Aldez aurreko izen-ematea.
Helduak eta haurrak



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

PAPER ARTEA, TXIMELETA ETA LOREA

TAILERRA

Tximeleta eta lorea jardueran **papera**, kola, guraizeak eta alanbrea erabiliz, forma eta kolore ezberdinetako figurak sortuko dira. Ondare naturalari dagokio jarduera hau; Bertako tximeleta eta loreen arteko lotura ikasiko da. Gaiari lotuta dauden liburuak irakurriko dira eta aldi berean, partaide bakoitzak gutxienez bi tximeleta eta lore espezie aukeratuko ditu, haien arteko harremanaren historia edo ipuin labur bat sortuz. Ondare hartu-emanari dagokionez, ahoz aho transmititutako ezaguerak elkarbanatu eta irakastea praktikatuko dira.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Undermount Paseo, Aita Orkolaga
Kalea



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 27, 11:00-13:00



GARRAIOA
BUS. DBUS: 16



ANTOLATZAILEA
Itziar Unzurrunzaga



KONTAKTUA
610 027 854
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
35€. Helduak eta haurrak



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

ELKARREKIN: CUARTETO KARÉ + BALAGUÈRA

KONTZERTUA

Musikak jatorri askotako elementu kulturalak uztartzeko aukera ematen du, bertakoak, kanpokoak eta berriak. Kontzertu honetan Argentinako Karé laukoteak, Okzitaniako Balaguèra taldearen laguntzaz, kantu eta doinu ezberdinak eskainiko dituzte, euskaraz, gaztelaniaz eta gaskoieraz.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
San Telmo Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 12, 19:00



GARRAIOA
BUS. DBUS: 5, 8, 9, 13, 14, 16, 21,
25, 26, 28, 29, 31, 37



ANTOLATZAILEA
San Telmo Museoa



KONTAKTUA
943 481 561
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
3€. Plaza mugatuak, Aldez aurreko
izen-ematea, Helduak eta haurrak



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

DONOSTIDIVERSITY LOTURA MULTIKULTURALAK

MAHAI-INGURUA + HITZALDIA

Donostiversityk hitzaldi bat antolatzen du, non lotura multikulturelek diziplina anitzeko topaketa sortzen duten, kulturaren eta zientziaren arloko eragile garrantzitsuak bilduz. Abiapuntu gisa, kontuan hartu behar dugu kultura gure gizarteak osatzen dituzten pertsonen bizipen eta esperientzietatik elikatzen dela. Ezagutza desberdinak partekatzean kultura kolektiboa, aberatsa eta askotarikoa sortzen da, eta guztiok laguntzen dugu eraikitzen.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Casa de la Paz y los Derechos Humanos - Palacio de Aiete



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 26, 18:00



GARRAIOA
BUS. DBUS: 19, 31, 35, B2



GARRAIOA
TRENA. EUSKOTREN:
AMARADONOSTIA



ANTOLATZAILEA
Asoc. Artística-Sociocultural Mestiza
Colabora: Negociado de Diversidad Cultural del Ayto. de Donostia-San Sebastián + EURead



KONTAKTUA
943 324 879
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Sarrera doan lekua bete arte



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

DONOSTIAKO PAISAIA ETA ARKITEKTURA GEOLOGIKOA

BISITA KOMENTATUA

Haize orrazian hasita, Donostiako geologia anitzaren jatorria ulertuko dugu. Alde batetik, Donostia eraikitzeko erabilitako materialetan jarriko dugu atenzioa; eta bestalde, Kontxako badiaren sorrera, eta honekin loturik Donostiak ia bi mende hauetan edukitako eboluzio paisajistikoa ere aztertuko dugu.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Ondarretan, Teniseko sarreraren aurrean



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 5, 10:00



GARRAIOA
BUS. Oarsoaldeatik: DBUS: 5, 16, 25
EKIALDEBUS: E01, E02, E20, E26,
GIPUZKOA PLAZA Zumaia aldetik
bazatoz: LURRALDEBUS: UK10,
Zumalakarregi 14



GARRAIOA
TRENA: Oarsoaldeatik:
EUSKOTREN: E2, Amara Donostia
Zumaia aldetik bazatoz:
EUSKOTREN: E1, Errekalde Donostia



ANTOLATZAILEA
Luberrri, Oiartzungo Ikasgune
Geologikoa



KONTAKTUA
943 260 593
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
6€. Plaza mugatuak. Helduak eta
haurrak





DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN PLAZARA!

TAILERRA + HITZALDIA

Ikusleek aukera izango dute denboran bidaiatzeko eta 1813 aurreko Donostia ezagutzeko, errealitate birtualeko betaurreko batzuen bidez. Hain zuzen ere, Konstituzio plaza bisitatu eta Udaletxe zaharrera sartzea ahalbidetuko da. Bestalde, tailer kolektibo bat egingo da plazaren maketa bat sortzeko. Horren bidez, garai hartako donostiarren bizimodua balioan jarriko da. Maketa horrekin batera, garai hartako pertsonen hainbat kontakizun aurkeztuko dira.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Euskadiko Arkitektura Institutoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 5, 11:30-13:30



GARRAIOA
BUS. DBUS: 5, 8, 13, 16, 21, 25, 26,
28, 29, 31



GARRAIOA
TRENA. EUSKOTREN E1, E2:
AMARA | RENFE C1: GROS



ANTOLATZAILEA
Gipuzkoako EHAE Oren Ondarearen
Batzordea



KONTAKTUA
943 320 194
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak. Helduak eta
haurrak. Aldez aurreko izen-ematea



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN TINATXO ESTROPADA

BESTEIA

Euskal Itsas Museoak, Donostiako moilan estropada egiteko modu xeble bat berreskuratzen du. Gure kostaldean desagertzen ari den tradizio bat errekuperatu eta kaiko hainbat eragile harremanetan jartzea du helburua. Historikoki, nerabe eta gazteek kaian zeuden tinatxo zaharrak hartu eta uretan lasterketak antolatzen zituzten, azkarrena nor zen jakiteko. Kaiko arrapala eta bere bazterrak gaur egungo parte-hartzaileen trebeziaren lekuko izango dira berriro!



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Euskal Itsas Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 5, 10:15



GARRAIOA
BUS. DBUS: 5, 8, 13, 16, 21, 25, 26, 28, 29, 31



GARRAIOA
TRENA. EUSKOTREN E1, E2:
AMARA | RENFE C1: GROS



ANTOLATZAILEA
Euskal Itsas Museoa



KONTAKTUA
943 430 051
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
3€. Plaza mugatuak. 16 urtetik gorako pertsonak bakarrik parte hartu dezakete





EIBAR

EIBARKO SAREAK

BISITA KOMENTATUA

Eibarko bilakaera elkartrukez beteta dago. Elkartruke komertzialak, industrialak, sozialak, teknologikoak... Hartu-eman horiek eragin handia izan dute bai herriaren bilakaera industrialaren eboluzioan, bai harremanak izan dituen erkidegoetan ere. Bisita gidatuen bidez eta ekitaldi honetarako bereziki diseinatutako infografia baten laguntzarekin, joan-etorriez betetako historia bat ezagutuko dugu.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Armagintzaren Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 19, 17:00 (euskara)
18:30 (gaztelania)



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: DB01: PZA. DE UNZAGA/ DB02, DB04: SAN JUAN KALEA BUS. PESA: DG05A, DG05D, DG4, DG11, DG56B: Estación Autobuses Ego Gain



GARRAIOA
TRENA. EUSKOTREN: E1: ARDANZ



ANTOLATZAILEA
Eibarko Udala +
Armagintzaren Museoa



KONTAKTUA
943 708 446
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak. Aldez aurreko izen-ematea. Helduak eta haurrak.





ELGOIBAR

ARGIA, FUNTZIOA ETA EDERTASUNA

TAILERRA + HITZALDIA + PROIEKZIOA

Nestor Basterretxea euskal artistaren mendeurrena dela eta, berak, bere bizitzak (Argentinako erbestea barne) eta bere obrak (diziplina anitzekoa) harremanek kultur ondarearen eraikuntzari egindako ekarpen gisa duten garrantzia erakutsi nahi du

Makina Erremintaren Museoa. Horretarako, ikus-entzunezko sorkuntzarako tailer bat antolatuko du gazteentzat, Operación H (1963, Fernando Larruquertekin lankidetzan) filmaren proiektzioa eta artistaren lan zinematografikoari buruzko hitzaldi bat antolatu ere.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Makina Erremintaren Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriaren (tailerra) | Urriak 24,
18:30 (proiektzioa eta hitzaldia)



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: DB02, DG07,
UK05



GARRAIOA
TRENA. EUSKOTREN: E1



ANTOLATZAILEA
Makina Erremintaren Museoa + Euskadiko
Filmategia + Nestor Basterretxea
100 egitarauaren baitan



KONTAKTUA
690 935 070
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak. Aldez aurreko
izen-ematea



ERRETERIA

ITZALETIK ARGIRA BIDEOMAPPING-A. ALEGORIA OBRAREN 50. URTEURRENA

IKUSKIZUNA

Udaletxeko osoko bilkuren aretoan dagoen horma-margoaren 50. urteurrena dela eta, Valeriano Leceta pintorearen Alegoria lana kalera aterako da iragana, oraina eta geroa nola dauden lotuta kontatzeko. Bilakaera hori izango da Udaletxeko fatxadan proiektatuko den bideomappingaren gai nagusia. Hiria sortzeko funtsezkoa den itsas-izaeratik abiatuta, eta haren industria-garai loriatsuaren ondoren, gaur egun hiribildua elikatzen duen aniztasuna izango da protagonista, bilakaera horren isla zehatza.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Herriko Plaza



EGUNA ETA ORDUA
Azaroak 8, 19:30-21:30



GARRAIOA
BUS. EKIALDEBUS: E02, E27



GARRAIOA
TRENA. RENFE: C1 | EUSKOTREN: E1



ANTOLATZAILEA
Erreteriatiko Udala



KONTAKTUA
943 44 96 00
Erreteriatik kanpo deitzen baduzu
943 44 96 10
Erreteriatik deitzen baduzu
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Helduak eta haurrak 5 pase ordu erdiropases cada media hora



ERRENTERIA

FANDERIAKO ERROTA-IBAIAREN ETXEA

BISITA KOMENTATUA

Herriak mendeetan zehar izan duen ibilbide industrialia jarraitzeko aukera ematen du eraikinak. Oiartzun ibaitik ura bideratzen zuen ubide baten gainean kokatzen da, energia hidrauliko gisa aprobetxatzeko. Hasiera batean burdinola bateko makinentzat, gero ijezketa berritzaile bihurtua. Hortik datorkio izena (fendre frantsesez = moztu, arraildu). Instalazioak, ondoren, irin-errotak tradizional batean erabili ziren. Ondoren, turbina baten bidez mekanizatu ziren, irin-fabrika bati eta, azkenik, pentsu-fabrika bati bide emateko.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Fanderiako Errota, Dolores Ibarruri



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 13, 10:30



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: E02, E04, E20, E26, Lartzabal geltokia



GARRAIOA
TRENA. EUSKOTREN: E2 Lartzabal geltokia



ANTOLATZAILEA
Errenteriako Udala



KONTAKTUA
943 494 521
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan.





EZKIO-ITSASO BALE OLIOA ETA XABOIA

TAILERRA

Dolare baserriek beti izan dute itsasoarekin lotura, baserri hauetakoa dolarean ekoizten zen gero euskal marinelek bidai luzeetan eramango zuten sagardoa. Marinel hauek trukean bale olioia ematen zieten baserritarrei, zertarako erabiliko zuten bale olioia? Bere erabilera ezagutuko dugu eta **MimoGoxo**-k gantzarekin olio xaboia egiten erakutsiko digu.



HIZKUNTZAK
Euskara



KOKAPENA
Igartubeiti Baserri Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 26, 16:30



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: G006



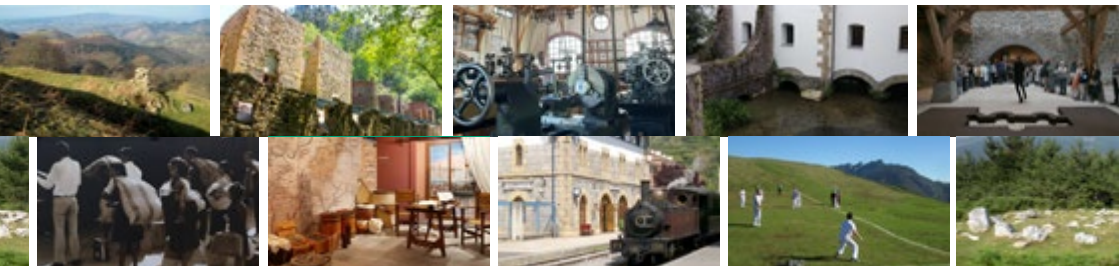
ANTOLATZAILEA
Igartubeiti Baserri Museo +
MimoGoxo



KONTAKTUA
943 722 978
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
3€ haurrak. Plaza mugatuak. Aldez aurreko izen-ematea. Helduak eta haurrak



GIPUZKOA

PIRINIOETAKO BURDINAREN BIDEA

PROGRAMA MONOGRAFIKOA

Europako Kontseiluaren Kultur Ibilbidea 2003tik. Ibilbideak burdinaren historia ezagutzeko aukera ematen du, mendigunearen paisaia eta hiri-ehunean arrasto sakona utzi duen siderurgia-tradizio luze baten testigantzen. Pirinioetako Burdinaren Bidean integratutako Gipuzkoako baliabideek programa komun bat aurkezten dute 2024ko Ondarearen Europako Jardunaldi hauetan.



ANTOLATZAILEA

Euskotren, Burnibidearen Euskal Museoa, Burnibidearen Euskal Museoren Lagun Elkartea (24 orrialdea) + Armagintzaren Museoa, Museo de la Industria Armera (48 orrialdea) + Makina Erreminta (49 orrialdea) + Fanderiako Errota (51 orrialdea) + Lenbur Fundazioa (67 orrialdea) + Chillida Leku (55 orrialdea) + Oiasso Museoa, (65 orrialdea) + Oiartzungo Udala, Artikutzako Trenaren Lagunak (70 orrialdea)



HIZKUNTZAK

Euskara eta Gaztelania



EGUNA ETA ORDUA

Urriak 5, 6, 8, 12, 13, 19, 20 24, 26, 27, 30



PREZIOA

Jarduera bakoitzari dagokion orrian kontsultatu



GETARIA

CHILLIDA/BALENCIAGA: LEKU KOMUNAK

HITZALDIA

Cristóbal Balenciaga Museoa bat egiten du Eduardo Chillidaren jaiotzaren mendeurrenaren ospakizunarekin. Hain zuzen, hura izan zen **Balenciagaren Omenez** eskulturaren egilea, eta gaur egungo museoaren oinarriko Fundazioaren patronatuko lehen kideetako bat ere izan zen. **Chillida/Balenciaga. Forma tolesten** aldi baterako erakusketaren testuinguruan antolatutako jardunaldi honek airearen eskultorearen eta espazioaren jostunaren toki komunak esploratzera eramango gaitu. Hitzaldia **Carmiña Dovale** arkitekto eta Euskal Herriko Unibertsitateko Arkitektura Eskolako doktoreak emango du.



HIZKUNTZAK
Gaztelania



KOKAPENA
Cristóbal Balenciaga Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 19, 11:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: UK10



ANTOLATZAILEA
Cristóbal Balenciaga Museoa



KONTAKTOA
943 008 840
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak. Aldez aurreko izen-ematea



HERNANI

ANIZTASUNAREN GALA

IKUSKIZUNA

Aniztasunaren Gala musika, dantza eta antzerki festa bat da, sorkuntzari leku emateko, Gipuzkoako Foru Aldundiaren laguntzarekin antolatzen duguna. Antzerkiaren, musikaren eta dantzaren emanaldiek erakutsiko dute arteak ez duela mugarik eta museoek etorkizun justu eta iraunkorra eraikitzeko duten balioa berresteko aukera ematen dutela. Emanaldi guztiek artea anitza eta plurala dela erakutsiko dute. Gainera, ekitaldi honi esker, museoek berdintasunean eta jasangarritasunean oinarritutako etorkizuna sortzeko duten konpromisoa azpimarratzen da, elkargune eta artistentzako garapen-gune izanik.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Chillida Leku



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 13, 12:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: BU05



ANTOLATZAILEA
Chillida Leku + Topic, Museo
Internacional del Títere + Museo
Oiasso Museoa
Elkarnean antolatutako ekimena

KONTAKTUA
943 335 963
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
5€. Helduak eta haurrak



HONDARRIBIA

HONDARRIBIA, BIDE ONA!

BISITA KOMENTATUA

Bide, sare eta loturen ondarea izango da gure eguneko gai nagusia **Hondarribiko Done Jakue Bidearen** bitartez. Bisitan zehar, Hondarribiko ondarea arakatuko dugu, historian zehar Hirigune Historikoan zehar Donejakue Bideari lotutako kultura eta erlijio-aztarnetatik abiatuta. Iparraldeko bideak, 1.200 urteko historiarekin, gure bisitaren bidea markatuko du. Bide ona! Bidasoako Iparraldeko Bidearen 1.200 urte.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Iglesia de la Magdalena.Barrio de la Marina



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 5, 11:00 (euskara),
12:00 (gaztelania)



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: E25



ANTOLATZAILEA
Arma Plaza Fundazioa
Hondarribiko Udala



KONTAKTUA
943 644 623
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak



IDIAZABAL

DOMINGO GOIBURU, ARTZAIN BATEN BIZITZA

ERAKUSKETA

Domingo Goiburu Urrestarazu artzainari eskainitako erakusketa. 1950eko hamarkada hasieratik, bere familiarekin batera ardizaintzan aritu zen. Idiazabaldik Morgara (Bizkaia) egiten zuen transhumantzia. Bertan bost hilabete inguru pasa ondoren, handik Urbiara joaten ziren, han beste bost hilabete inguru pasatzeko. Goibururen lanabesak erakutsiko ditugu **Idiazabal Gaztaren Interpretazio Zentroan**, urrian egitekoa den Euskal Herriko Artzai Gazta Txapelketarekin bat eginez.



HIZKUNTZA
Euskara



KOKAPENA
Gaztaren Interpretazio Zentroa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 12, 19, 26 | 11:00-14:00,
15:30-18:30
Urriak 13, 20, 27 | 11:00-14:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: G001



ANTOLATZAILEA
Idiazabalgo Udala



KONTAKTO
696 690 887
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Aldez aurreko izen-ematea.
Helduak eta haurrak



IRUN

JANTZIEN KONTSERBAZIOA: ERRONKA BAT

BISITA KOMENTATUA

Gordailuan, Jantziaren Zentroaren bilduma dagoen aretoa ezagutzeko bisita berezia egingo dugu. Jantzi bat gure eskuetara iristen den unetik, ikusgai jarri arteko prozesua azalduko dugu. Ondoren, kutxa berezietan gordetako nazio arteko jantziak erakutsiko dizkizuegu, atzerriko modak gurean izandako eragina azalduz.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Gordailua, Auzolan, 4 - 20304, Irun



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 18 | 17:00 (gaztelania,
18:15 (euskara))



GARRAIOA
BUS. EKIALDEBUS: E24, E26, E27, E28



GARRAIOA
TRENA/ TREN. RENFE: C1: Bentak-Irun
EUSKOTREN: E1: Belaskoenea-Irun



ANTOLATZAILEA
Jantziaren Zentroa + Gordailua



KONTAKTUA
943 494 521
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Aldez aurreko izen-ematea






IRUN


IRUN-BIDASOAKO DONE JAKUE JARDUNALDIAK 2024


ERAKUSKETA + HITZALDIA


Donejakue Bideak erakusten du ibilbideek eta bideek eragina izan dutela ondare materialean eta ez-materialean. Urrian, **Irun-Bidasoa 2024 Jacobeas Jardunaldietan**, argazki-erakusketa baten eta hainbat hitzaldiren bidez, bide liluragarri honen historia erakutsiko da. Hitzaldietan, besteak beste, Antón Pombo Donejakue bidean espezializatutako kazetari eta historialariak eta Aitor Puche Irungo historialariak hartuko dute parte. Amaitzeko, Donejakue bideari buruzko dokumental bat proiektatuko da Amaia zentroan.





 HIZKUNTZAK
Gaztelania

 KOKAPENA
Museo Oiasso + Centro Cultural Amaia de Irun

 EGUNA ETA ORDUA
Urriak 14, 15, 16, 17, 18 | 19:30

 GARRAIOA
TRENA. RENFE: C1
EUSKOTREN: E1

 ANTOLATZAILEA
Asoc. Jacobea Irun-Bidasoa - Jakobi

 KONTAKTUA
688 891 684
[Posta elektronikorako esteka](mailto:posta@jacobea.org)

 PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak





IRUN

AIZKORA: ONDAREA, IKERTZAILEEN LOKAILU

BISITA KOMENTATUA + TAILERRA

Sahatsa Jauregiren Aizkora artelana ikusgai dagoela, publikoak deskubrituko du nolako ikerketak egiten diren Gordailuan: artea eta beste ondare-gaiak nola dokumentatu, kontserbatzeko eta zaharberritzeko. Halaber, aizkoren ikerketa etnografiko edota arkeologikoez ezagutza ugari (teknikak, lanbideak, ohiturak) azalerraten dizkigu, Prehistoriatik XXI. mendera arte.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Gordailua, Auzolan, 4 - 20304, Irun



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 4 | 17:00 (gaztelania),
18:15 (euskara)



GARRAIOA
BUS. EKIALDEBUS: E24, E26, E27, E28



GARRAIOA
TRENA. RENFE: C1: Bentak-Irun |
EUSKOTREN: E1: Belaskoenea-Irun



ANTOLATZAILEA
Gordailua + Aiur Euskadi Kultur
Kudeaketarako Enpresaren Bidez



KONTAKTUA
943 555 520
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak. Aldez aurreko
izen ematea. Helduak eta haurrek



IRUN

ANIZTASUNAREN GALA. DANTZA ETA MUSIKA

ESPECTÁCULO

Aniztasunaren Gala musika, dantza eta antzerki festa bat da, sorkuntzari leku emateko, **Gipuzkoako Foru Aldundiaren** laguntzarekin antolatzen duguna. Emanaldiek erakutsiko dute arteak ez duela mugarik eta museoek etorkizun justu eta iraunkorra eraikitzeko duten balioa berresteko aukera ematen dutela. Emanaldi guztiek artea anitza eta plurala dela erakutsiko dute. Ekitaldi honi esker, museoek berdintasunean eta jasangarritasunean oinarritutako etorkizuna sortzeko duten konpromisoa azpimarratzen da.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Oiasso Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 11, 19:00



GARRAIOA
BUS. EKIALDEBUS: E23, E24, E25, E26,
E27, E28



GARRAIOA
TRENA. RENFE: C1
EUSKOTREN: E2



ANTOLATZAILEA:
Chillida Leku + Topic, Museo Internacio-
nal del Títere + Museo Oiasso Museoa
+ Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación
Foral de Guipúzcoa



KONTAKTUA
943 639 353
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak. Aldez aurreko
izen-ematea. Helduak eta haurrak



OIASO
MUSEOA

topic.



CHILLIDALEKU

GIPUZKOA



IRUN

VENI VIDI BITXI TAILERRA

TAILERRA

Telebistako lehiaketa gisa, erromatarren garaiko edukiak landuko ditugu, modu ludiko eta parte-hartzailean, ikastetxeetako nerabeekin (12-17 urte). Tailerraren bidez hurbiltasun-loturak ezarriko ditugu ohitura haiekiko, alderdi askotan bizitza/ohiturak/gustuak eta abar ez direla hainbeste aldatu azpimarratuz.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Oiasso Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Urria



GARRAIOA
BUS. EKIALDEBUS: E23, E24, E25, E26, E27, E28



GARRAIOA
TRENA. RENFE: C1
EUSKOTREN: E2



ANTOLATZAILEA
Museo Oiasso



KONTAKTUA
943 639 353

[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
TAILERREAN IKASTETXEEK PARTE HARTU DEZAKETE URRIA HILABETE-KO EDOZEIN EGUNETAN ERRESERBA EGINEZ.
3,50€ - 4€. Plaza mugatuak. Aldez aurreko izen-ematea. Haurrak.



IRUN

ATZOKO ETA GAURKO OHITURAK ETA LANBIDEAK

TAILERRA

Tailer parte-hartzailea **Ama Xantalen ermitan** eta **Oiasso museoan** egingo dugu garai bateko lanbideak eta ohiturak landuz. Dinamizatzeko objektuen erreproduzioak izango ditugu. Bi talde motei zuzenduta dago, batetik belaunaldien arteko taldeei (Helduen Erresidentziak eta Ikastetxeak) eta bestetik esperteetako eguneko irteera egiten dutenei.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



ANTOLATZAILEA
Oiasso Museoa



KOKAPENA
Oiasso Museoa + Ama Xantalen Ermita



KONTAKTUA
943 639 353
[Posta elektronikorako esteka](#)



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 10, 17, 24 | 10:30-12:30



GARRAIOA
BUS. EKIALDEBUS: E23, E24, E25, E26,
E27, E28



PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak. Aldez aurreko
izen-ematea



GARRAIOA
TRENA. RENFE: C1
EUSKOTREN: E2



IRUN

HISTORIA + ZIENTZIA ZIKLOA

ERAKUSKETA + MAHAI-INGURUA + BISITA KOMENTATUA + HITZALDIA

Hitzaldi elkarrizketatuak, bisita gidatua eta erakusketa emakumeari buruz, haren zainketei buruz, amatasuna... Antzinako Egipton, Erroman eta Erdi Aroan. Ziklo honen helburua herritarrek historian zehar gure gizartearen garapenean osasun-zientziak izan duen zeregina ezagutaraztea da eta horri buruz eztabaidak eta hausnarketak bultzatzea. **Biogipuzkoaren** laguntzarekin.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Oiasso Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 22, 23, 24 | 19:00
26 (bisita komentatua): 12:00



GARRAIOA
BUS. EKIALDEBUS: E23, E24, E25, E26,
E27, E28



GARRAIOA
TRENA. RENFE: C1
EUSKOTREN: E2



ANTOLATZAILEA
Museo Oiasso + Biogipuzkoa



KONTAKTUA
943 639 353
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak.
Aldez aurreko izen-ematea



IRUN

KISKALTZE-LABEEN, BURDIN-MEATEGIEN ETA INTERPRETAZIO-ZENTROAREN MULTZOA

BISITA KOMENTATUA

Burdinaren ustiapenaren eta eraldaketaren ibilbidea jarraitzeko aukera eskaintzen du, XIX. mendearen erdialdetik XX. mendearen erdialdera. Aintzinako meatze-teknikak erabiliz irekitako galeria bat ere bisita daiteke.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Irugurutzeta



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 5, 12, 19, 26 | 11:00



ANTOLATZAILEA
Oiasso Museoa + Biogipuzkoa



KONTAKTUA
943 639 353
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
5,75 €: Helduen tarifa
4€: tarifa murriztua (6-14 urteko haurrak eta 65 urtetik gorakoak)|
Plaza mugatuak.
Aldez aurreko izen-ematea



LAZKAO

HARTU ETA EMAN: LAZKAOKO BENEDITARREN FUNDAZIOKO FUNTSAK ETA HAIEN JATORRIA

BISITA KOMENTATUA

LBFn Euskal Herriko historia garaikidea ezagutzeko baliagarriak diren bildumak eta artxiboak gordetzen ditugu: etorkizunera begira kontserba daitezten, eta gizarteak eskura izan ditzan. Funts horiek dohaintza bidez iritsi dira zentrora, eta haien jatorria anitza da. Hori guztia ezagutuko dugu antolatu dugun bisita komentatuan: gure zentroan dauden funtsak, horiek nondik-nora iritsi diren, eta ondarearen bilketarako, besteak beste, zer nolako truke-sarea osatu dugun.



HIZKUNTZA

Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA

Lazkaoko Beneditarren Fundazioa, Elosegi, 27 - Lazkao



EGUNA ETA ORDUA

Urriak 4 | 18:30-20:00 (gaztelania)
Urriak 5 | 11:30-13:00 (euskara)



GARRAIOA

BUS. LURRALDEBUS: GO04, GO05
BUS. LURRALDEBUS: UK01, UK6



GARRAIOA

TRENA. RENFE: C1



ANTOLATZAILEA

Lazkaoko Beneditarren Fundazioa



KONTAKTUA

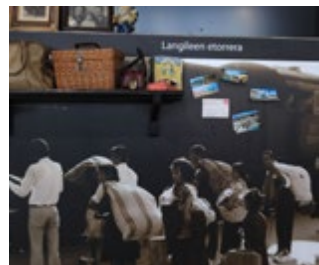
943 888 781

[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA

Doan. Plaza mugatuak. Aldez aurreko izen-ematea. Helduentzako aktibitateak



LEGAZPI LANGILEEN IBILBIDEA

BISITA KOMENTATUA

Legazpiko herrigunea zeharkatzen duen ibilbide honek XX. mende erdialdeko langile familien bizimodua erakusten du. Euskal Herriko herri askok eta horien artean Legazpik, etorkizun hobe baten bila zetozen langileen etorrera ezagutu zuten. Lantegia lan egiteko tokia zen, baina etxebizitza, eskola, ekonomatua eta gainerako zerbitzu batzuk ere eskaintzen zituen enpresa berak. Ibilbide honetan, langile hauen egunerokoa osatzen zuten leku horiek eta **FABRIKA museoa** ezagutuko ditugu.



HIZKUNTZA
Gaztelania



KOKAPENA
Chillida Lantoki Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 13: 11:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: DG44G, DG09



GARRAIOA
TRENA. RENFE: C1



ANTOLATZAILEA
Lenbur Fundazioa



KONTAKTUA
943 730 428
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak. Aldez aurreko izen-ematea. Helduak eta haurrak





LEGAZPI LEGAZPITIK MUNDURA

ERAKUSKETA

Eduardo Chillidaren jaiotzaren mendeurrena ospatzen ari garela aprobetxatuz, **Legazpitik mundura** erakusketa antolatu dugu. Mundu osoan zabaldurik dauden Chillidaren burdinezko hainbat eskulturek, Legazpin dute sorburua. Eskultura hauek gauzatzeko prozesuan Legazpiko Patricio Echeverria lantegiko langileek zeresan handia izan zuten. Erakusketa honetan, prozesu hau eta eskulturen ibilbideak ezagutuko ditugu.



HIZKUNTZA
Euskara



KOKAPENA
Chillida Lantoki Museoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 6, 11:30 - 13:30



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: DG44G, DG09



GARRAIOA
TRENA. RENFE: C1



ANTOLATZAILEA
Lenbur Fundazioa



KONTAKTUA
943 730 428

[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Helduak eta haurrak





LEINTZ GATZAGA

ITSASOTIK BASORA-BASOTIK ITXASORA, GATZAREN IBILBIDE KOMERTZIALA

BISITA KOMENTATUA

Leintz Gatzagan ez da itxasorik baina bai gatzurik. Triasikoko itsasoko gatza Leintz Gatzagako basoen azpian dago pilatuta. Mendi azpiko ur gazia basoko egurraz berotuta lortzen dugu gatza Leintz Gatzagan. Leintz Gatzagako gatza XVI. Mendean, San Juan baleontzian joan oi zen, itsaso guztiak zeharkatuz, Ternuaraino, euskal arrantzaleek egindako bide komertzialean, basoak itxasoari lapurtutako gatza itzuliko nahi balio bezala.



HIZKUNTZA

Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA

Leintz Gatzagako Gatz Museoa



EGUNA ETA ORDUA

Urriak 5 : 12:00 (euskara), 13:00 (gaztelania)



GARRAIOA

BUS. LURRALDEBUS: DG21E



ANTOLATZAILEA

Leintz Gatzagako Gatz Museoa +
Leintz Gatzagako Udala



KONTAKTUA

943 714 792

[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA

4,50€. Plaza mugatuak.
Aldez aurreko izen-ematea.
Helduak eta haurrak



OIARTZUN

BIANDITZ - ALTZIBAR JAITSIERA

BISITA KOMENTATUA

ARTIKUTZAKO TRENA, 1905-1918an Elamako (Goizueta) minetan hasi eta Lezo-Errenteriara zihoan tren harrigarria izan zen, 28,5 Kmko ibilbide malkartsua plano inklinatuen bitartez gaindituz. Burdin minerala, kaolina, egurrikatza, zutoinak, trabesak... garraiatzen zituen. Natur bide aparta baten ardatz bilakatzen zaigu tren ikusgarri honen ibilbidea. Bianditzeko tunelean hasi eta Altzibarrerainoko jaitsieran, tren-azpiegiturak, paisaiak, baso, kronletx, pilotasoro, errotak... ikusi ahal izango ditugu.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
ESKAS. Artikutzako sarrera



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 26, 09:00-14:00



GARRAIOA
XORROLA. Udalak busa ipiniko du
Altzibarretik.Eskasera.
Busa altzibarretik 8:30 ean aterako da



ANTOLATZAILEA
Oiarztungo Udala + Artikutzako
Trenaren Lagunak



KONTAKTUA
943 490 142
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Aldez aurreko izen-ematea.
Helduak eta haurrak





OIARTZUN

ARTIKUTZAKO ETA ARDITURRIKO TRENEN ARGAZKI ZAHARRAK

ERAKUSKETA

Erakusketa hau Artikutza eta Arditurriko trenekin lotutako irudi zaharretan oinarrituta dago. Horretarako, deialdi publiko bat egingo da aldez aurretik, herritarrek beren argazkiak aurkezteko aukera izan dezaten, lehendik dauden argazkiekin osatzeko, eta, horrela, iraganera jo dezaten trenbide horien historia azaltzeko.



HIZKUNTZAK
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Oiartzungo Landetxe Kultur Etxean



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 1-31



GARRAIOA
BUS. EKIALDEBUS: E02



GARRAIOA
TRENA. RENFE: E2, C1



ANTOLATZAILEA
Oiartzungo Udala + Artikutzako
Trenaren Lagunak + Haurren Irakurle
Taldea + Zaintzadi

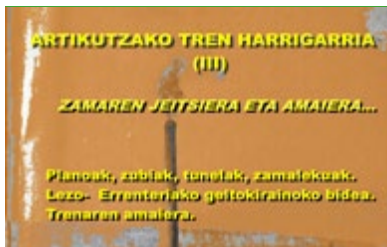


KONTAKTUA
943 490 142
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Helduak eta haurrak





OIARTZUN

ARTIKUTZAKO TREN HARRIGARRIA

HITZALDIA

Anton Mendizabalek aztertuko du, hiru hitzaldietan, trenaren historia, ibilbidea eta alderdi teknikoa, bideo eta irudien bitartez. Trenbidearen etorkizuna: NATUR BIDE baten asmoa.

Joana Mendiburu Oiartzungo alkateak aurkeztuko du.



HIZKUNTZA
Euskara



KOKAPENA
Sala de Plenos de Oiartzun



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 2, 9, 16, 19:30



GARRAIOA
BUS. EKIALDEBUS: E02



GARRAIOA
TRENA. RENFE: E2, C1



ANTOLATZAILEA
Oiartzungo Udala + Artikutzako Tren-
naren Lagunak



KONTAKTUA
943 490 142
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Helduak eta haurrak





OIARTZUN

BURNIZKO POTOA KOMIKIA

TAILERRA

Burnizko Potoa komikiaren irakurketa egingo da, irudi eta bideoen bitartez. Komikiaren historian, Joxantonio mutil kozkorrak Goizarinetik (Goizueta) Oiartzunera bidaiatzen du sendagilearen bila, Artikutzako trenean. Bidean gertatutako pasadizo eta egoera bitxiak artean, trenaren alderdi teknikoak erakusten dira bidaiaren zehar, modu didaktiko batean.



HIZKUNTZA
Euskara



KOKAPENA
Bibliotekako ganbaran



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 21



GARRAIOA
BUS. EKIALDEBUS: E02



GARRAIOA
TREN. RENFE: E2, C1



ANTOLATZAILEA
Oiartzungo Udala + Artikutzako
Trenaren Lagunak + Haurren
Irakurle Taldea



KOPNTAKTUA
943 490 142
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan.





OÑATI

ERROMESALDIAK: ARANTZAZU

BISITA KOMENTATUA

Erromestokiak lurralde batean zehar hedatzen diren bide-sare baten elkargune bilakatu dira, pertsona askok partekatzen duten mapa emozional bat sortuz. Arantzazuk honez gain, arkitektoen eta artisten lana ere batzen ditu bere gan, iritzi guzti hauek arkitektura eta paisaiarekin uztartuz. **AHIKUren Breviario de Aránzazu** liburua abiapuntutzat hartuz, ibilaldi bat egingo da obraren barnealdetik eta kanpoaldetik.



HIZKUNTZA

Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA

Fachada principal. Basílica de Aranzazu



EGUNA ETA ORDUA

Urriak 19, 17:00



ANTOLATZAILEA

Euskadiko Arkitektura Institutua +
AHIKU Elkarte



KONTAKTUA

685 531 477

[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA

Doan. Plaza mugatuak. Aldez aurreko izen-ematea. Helduak





OÑATI

AUZOLANAREN FRUITUAK OÑATIN

BISITA KOMENTATUA

Oñati kulturalki oso bizirik dagoen herria izan da betidanik. Askotan esan izan da astebukaeraro ekintzaren bat dagoela eta hau horrela bada, herriko eragile askori esker da. 96 eragile daude gaur egun Oñatin, horietako 40 kulturari lotuta. Bisita honetan, eragile hauek herriko bizitzan izandako eraginaz hitz egingo dugu, gure iraganaz, orainaz eta nola ez, etorkizunaz, herriarengan denbora honetan izandako garrantziaz jabetu gaitezen.



HIZKUNTZA
Euskara



KOKAPENA
Oñatiko Turismo Bulegoa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 19, 12:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: DG01, DG04
[Informazio gehiago PESaren webgunerako esteka honetan](#)



ANTOLATZAILEA
Oñatiko Turismo Bulegoa



KONTAKTUA
943 783 453
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak. Aldez aurreko izen-ematea. Helduak eta haurrak





ORDIZIA

ORDIZIAKO AZOKA, HERRI BATEN ESENTZIA ETA ARIMA

BISITA KOMENTATUA

Ibilbide gidatu honetan, 1512. urteaz geroztik Ordizian egiten den azoka ospetsuaren historia eta bilakaera ezagutuko ditugu, hainbat informazio-panelen laguntzaz. Azoka hau trukaketa komertzialen, sozialen, kulturalen eta abarren lekua izan da, eta hala izaten jarraitzen du. Gurasoek semealabei, saltzaileek erosleei ezagutza transmititzeko tokia izan da. Landa eremuaren eta hiriaren arteko lotura gun bat. Ohiturak, tradizioak eta abar mantentzen lagundu duen azoka.



HIZKUNTZA
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Ordiziako Udala



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 13, 27, 11:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: GO05



GARRAIOA
TRENA: RENFE C1



ANTOLATZAILEA
Ordiziako Udala

KONTAKTUA
943 882 290



[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Aldez aurreko izen-ematea.



ORMAIZTEGI MUNDUKO SUKALDARITZAK

TAILERRA

Museoa Ormaiztegin dago. Herri txikia izan arren, kulturaaberastasuna oso garrantzitsua da, 25 nazionalitate bizi baitira elkarrekin. Ezaugarri horrek bultzatu gintuen 2018an migrazio-fenomenoa -XIX mendetik aurrera- **Migrazioak** proiektuarekin jorratzea. Orduetik hona jarduera ugari antolatu ditugu udalerriko kultur aniztasuna eta aberastasuna ezagutarazteko. Aurten, **Munduko Sukaldeak** ikastaro-topaketaren IV. edizioan parte hartzera gonbidatzen zaituztegu.



HIZKUNTZA
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Barduliarrak Elkarte



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 6, 10:00-15:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUDS: GO05
(Lazkao-Zumarraga): Ormaiztegi



GARRAIOA
TRENA: RENFE C1



ANTOLATZAILEA
Zumalakarregi Museoa + Ormaiztegi-
ko Udala + Barduliarrak Elkarte



KONTAKTUA
943 889 900 - 659 434 566
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
3€. Plaza mugatuak. Aldez aurreko
izen-ematea.



PASAIA

BITA ERAIKINARI AITORTZA

ERAKUSTALDIA + HITZALDIA

DOCOMOMO plakaren ezartzea **BITA** eraikinean (La Redería), mugimendu modernoaren arkitekturaren adibide nabarmena. Aitortza-plaka jartzearekin batera, eraikinaren historiari eta industria-arkitekturarekin duen loturari buruzko hitzaldi bat emango da. Horrez gain, **ADINKIDE**ko talde batek ekintza artistiko bat eskainiko du alboko espazioan. Interpretazio honetan, ehuntzeko berezko zeregina metafora batean bilakatu da, eta horren bidez erakutsiko da nola sor daitezkeen pertsonen arteko konexioak eta sare afektiboak, espazio indibidualak zein kolektiboak errespetatuz.



HIZKUNTZA
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Edificio BITA eraikina (La Redería)
Gudarien plaza, 20110 Trintxerpe



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 7, 12:00-14:00



GARRAIOA
BUS. DBUS: 13, 24, 27, 31, B6, B10



GARRAIOA
TRENA: EUSKOTREN E1, E2.
RENFE C1: HERRERA



ANTOLATZAILEA
Gipuzkoako EHAE Oren Ondarearen
Batzordea



KONTAKTUA
943 320 194
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan Aldez aurreko izen-ematea.
Helduak eta haurrak



PASAIA

TRUKAKETA KULTURALA ALBAOLAREN IBILBIDEAN: SAN JUANAREN SAREA

HITZALDIA

San Juan galeoia eraikitzearekin batera, kolaboratzaile sare zabal bat sortu da, eta **Albaolak** harremanak ezarri ditu haiekin, trukearen bidez. Kultura-tradizioari lotutako lanbide eta bizimoduen ikusgarritasunaren eta balioa ematearen truke eraikitzeko elementuak. Sakanako haritzen erabilera, Zaraitzuko mastetarako izeiak edo Quintanar de la Sierrako arraina dira sistema honen adibide.



HIZKUNTZA
Euskara



KOKAPENA
Albaola Itsas Kultur Faktoria



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 5



GARRAIOA
BUS. EKIALDEBUS: E09



GARRAIOA
TRENA: RENFE C1
EUSKOTREN E2, E5: Herrera



ANTOLATZAILEA
Albaola Itsas Kultur Faktoria



KONTAKTUA
943 392 426
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Plaza mugatuak.
Aldez aurreko izen-ematea.





PASAIA ITSASARGIEN IBILBIDEA

BESTEIA

Euskal Kostaldeko paisai liluragarrienetaz gozatu adin guztietara egokitutako itsaslabarretik bertatik doan eskaileratik gorako ibilbidean zoazela. Ibilaldi honek Uliako bidexkak saretu eta herriguneak elkartzeaz gain, marinelen kultur eta Uliako natur ondareak duten konexioa bizitu dezakegu. Ibilaldi harrigarria non tokiko historioak portuko funtzionamendura hurbilduko zaituzten. Jaso itsas ondare hau eta partekatu zuen ingurukoekin!



HIZKUNTZA
Euskara eta Gaztelania.



ANTOLATZAILEA
MATER Ontzi Museo Ekoaktiboa



KOKAPENA
MATER Ontzi Museo Ekoaktiboa
Arraunlari kalea s/n



KONTAKTUA
619 814 225
[Posta elektronikorako esteka](#)



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 26, 12:00-14:00



GARRAIOA
BUS. EKIALDEBUS: E7, E8, E9



PREZIOA
Tarifa arrunta: 8€
Plaza mugatuak. Aldez aurreko izen-ematea, Helduak eta haurrak
Tarifa murriztua (<12): 6€



GARRAIOA
TRENA: RENFE C1: Herrera
EUSKOTREN E2, E5: Herrera





SEGURA

KULTURAREN BIDEAK ATEZ ATE SEGURAN BARRENA

TAILERRA

Segura XIII. mendeko hiribildua da. Bertako ondare erlijiosoa eta zibila hiribilduak mendez mende izan duen garapenaren lekuko da. XV. mende amaieratik hasi eta gaur egun arteko eraikin itzelak ditu. Erdi Aroa eta Aro Berria ezagutzeko bisitatu beharreko herria da. Historia, artea eta ondarea aurrez aurre ezagutzeko ezinbesteko lekua. **Atez ate** Seguran barrena deituriko jokoak sortu dugu, besteak beste, ondare honen inguruko jakintza sustatu, eta joko gisa, modu atseginean ezagutu eta barneratzeko.



HIZKUNTZA
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Ardixarra Etxea



EGUNA ETA ORDUA
Azaroak 9 eta 16, 17:00-19:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: GO01



ANTOLATZAILEA
Segurako Udala

KONTAKTUA
943 801 749



[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
4€. Aldez aurreko izen-ematea.
Helduak eta haurrak



SORALUZE

DOLMENEN IBILBIDEAREN BISITA GIDATUA

BISITA KOMENTATUA

Dolmenen Ibilbidea Karakate eta Iturriberi lotzen dituen 11 kilometroko ibilbidea da. Elgoibar, Soraluze eta Bergarako udalerrietako lurretan zehar, 19 dolmenez osatuta. Mendia eta itsasoa parez pare, bisita gidatu honetan Elosua-Plazentziako Estazio Megalitikoa zeharkatuko da 4 orduko mendi-ibilaldi batean. 9 kilometroko ibilaldi honetan 7 monumentu megalitiko bisitatuko dira. Mendilerroan historiaurreko monumentuak aurkituko ditugu: Neolitoko eta Brontze Aroko tumuluak, trikuharriak eta zutarri bat, Europako zenbait lurraldetan ikus daitezkeen antzekoak.



HIZKUNTZA
Euskara



KOKAPENA
Parking de Karakate



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 6, 10:00



ANTOLATZAILEA
Debegesa - Soraluzeko Udala - Elgoi-
barko Udala - Bergarako Udala



KONTAKTUA
657 794 677
[Posta elektronkorako esteka](#)



PREZIOA
Plaza mugatuak. Aldez aurreko
izen-ematea. Helduak eta haurrak. |
Helduak: 5€/pax | 12 urtetik
beherakoak: 3,5€/pax | Bergara,
Elgoibar edo Soraluzen bizi diren
helduak: 2,5€/pax | Bergara, Elgoibar
edo Soraluzen bizi diren 12 urtetik
beherako haurrak: 1,5€/pax



TOLOSA

ANIZTASUNAREN GALA

ERAKUSTALDIA + IKUSKIZUNA + KONTZERTUA

Aniztasunaren Gala aniztasunetik sorkuntzarako gunea eskaintzen duen musika, dantza eta antzerkiaren ospakizuna da, Gipuzkoako Foru Aldundiaren laguntzarekin. Emanaldiek erakutsiko dute arteak ez duela mugarik eta museoek etorkizun ekitatibo, bidezko eta jasangarri bat eraikitzeko duten balioa berretsiko dute. Horrez gain, museoen konpromisoa komunitatearen topagune eta artisten garapen gunea gisa nabarmenduko da.



HIZKUNTZA
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
TOPIC, Plaza Euskal Herria, 1 - 20400 Tolosa



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 12, 19:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: BU07, BU08



GARRAIOA
TRENA: RENFE C1



ANTOLATZAILEA
Chillida Leku + Topic, Museo Internacional del Títere + Museo Oiaso Museoa
Elkarnean antolatutako ekimena



KONTAKTUA
943 650 414
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
5€. Plaza mugatuak. Helduak eta haurrak



URNIETA

MUNISKUE! GURE KULTURAREN LOTUNEA!

BISITA KOMENTATUA

Jentilak euskal mitologiako pertsonaiak ziren, kobazuloetan ezkutatuta, mendietan bizi zirenak. Indar neurrigabea zutenez, harkaitz handiak jaurtitzen zituzten urrutiko lekuetara, hala nola jolasteko, eta, batzuetan, "kristauak" beldurtzeko. Urnietan hilerri bat dago, eta bertan lurperatu zituzten segur aski azken jentilak. Proposamen honekin, jentilen hilerriraino bidaiatu nahi dugu, gure iragana orainaldiarekin non lotzen den eta gure kultura non loratzen den ezagutzeko.



HIZKUNTZA
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Besadegiko Elkargunea,
Goiburua auzoa - 20130 Urnieta



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 19, 10:00



ANTOLATZAILEA
Urnietako Udala



KONTAKTUA
943 008 000 - 943 008 033
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Aldez aurreko izen-ematea



URRETXU

ONDARE HISTORIKOA SOZIALA, ARTISTIKOA ETA KULTURALA EZAGUTZEKO STREET-SCAPEA

BESTEIA

Space-room bat kalean zehar, familientzat. **Urretxuko Udalak** mehatxua jaso du: talde batek herriko ondare historikoa, soziala, artistikoa eta kulturala suntsitu nahi du. Udalak talde ausart bat osatu nahi du hori ekiditeko. Herri guztian zehar garatuko da street scape zirrargarria, eta herriko lehengo eta oraingo ondarea ezagutzeko aukera eskainiko du. Lortuz gero, saria ere izango dute parte hartzaileek.



HIZKUNTZA
Euskara eta Gaztelania



ANTOLATZAILEA
Urretxuko Udala



KOKAPENA
Iparragirre plaza

KONTAKTUA
943 038 088



[Posta elektronikorako esteka](#)



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 19, 17:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: BU07, BU08



PREZIOA
Doan. Aldez aurreko izen-ematea.
Helduak eta haurrak



USURBIL

SALBATORE ELIZA ETA ONDAREA

BISITA KOMENTATUA

650 Usurbil Bizi proiektuak bisita gidatu berria sortu du **Salbatore eliza eta ondarea**. Usurbilgo herriaren sorrerarekin lotura zuzena duen Salbatore elizaren barrukaldea ezagutuko da bisita honetan; honen arkitektura eta erretabloa aipatuko dira. XX. mende hasieran Ilbarritzeko jauregian l'Espéeko baroiak jarritako Cavaillé-Coll/Mutin balio handiko organoa ezagutuko dugu gertutik elizan eta baita ere ehun urte dituen Benito Yeregiren erlojua. Kanpandorrera ere igoko dira bisitariak Usurbil eta bere inguruko ikuspegi ederrak gozatzeko.



HIZKUNTZA
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Iglesia Salbatore



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 26 / Azaroak 23, 12:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: BU02, BU10, UK09



GARRAIOA
TRENA: EUSKOTREN: E1



ANTOLATZAILEA
650 Usurbil Bizi

KONTAKTUA
747 485 140



[Posta elektronikorako esteka](#)
[Webgunerako esteka](#)



PREZIOA
3€. Plaza mugatuak. Aldez aurreko izen-ematea



USURBIL

USURBIL MUSEO IREKIA

BISITA KOMENTATUA

650 Usurbil Bizi proiektuaren bisita gidatu esperientzidunena da **Museo Irekia**. Usurbil beti izan da Euskal Herriko kulturgune erreferentzialetako bat eta bere lekua irabazi du Euskal Herriko kulturaren mapan. Usurbilera baldin bazatoz, bere kaleetan murgiltzea eta paseatzea nahikoa izango duzu edonora begiratu eta artelan bat aurkitzeko. Kanean, plazetan, hormetan... Lehengo zein oraingo izen handiko sortzaileen lanak eta ondare aztarnak non nahi izango dituzu zure begiradaren zain. Jose Luis Zumetaren murala ikusgarria eta txoriak, Remigio Mendibururen Udarregiri omenaldia eskultura, Irantzu Lekue, Judas Arrieta eta Axpiren muralak... gida baten laguntzaz ezagutu ahalko dituzu artelan guzti hauek. Zumeta Estudioa ikusteko aukera dago data zehatz batzuetan.



HIZKUNTZA
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Sutegi Kultur Etxea



EGUNA ETA ORDUA
Urriak 12, 27 / azaroak 2, 24 | 12:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: BU02, BU10,
UK09



GARRAIOA
TRENA: EUSKOTREN: E1



ANTOLATZAILEA
650 Usurbil Bizi

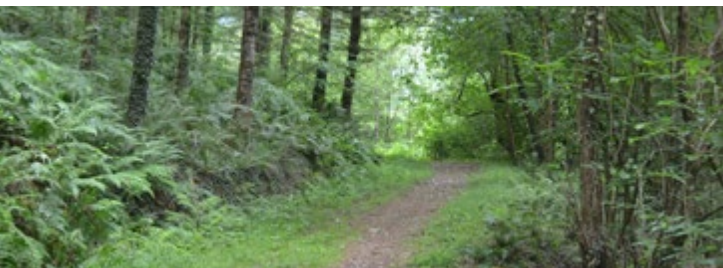
KONTAKTUA
747 485 140



[Posta elektronikorako esteka](#)
[Webgunerako esteka](#)



PREZIOA
3€. Plaza mugatuak. Aldez aurreko
izen-ematea



ZERAIN

SAREAK, BIDEAK ETA TEKNOLOGIA AIZPEAKO MEATZE-BARRUTIAN

BISITA KOMENTATUA

Ingalaterrako eta alemaniako konpainiek meatze gunean eraikitako meatze-trenbideak egiten zuten bidea ezagutuko dugu, bi garai hauetan beste herrialde batzuetatik ekarri ziren berrikuntzak eta konexioetan arreta jarritz.



HIZKUNTZA

Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA

Aizpeako meatze gunea, Zerain



EGUNTA ETA ORDUA

Urriak 5, 11:00



ANTOLATZAILEA

Zeraingo Turismo Bulegoa

KONTAKTUA

649 946 277



[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA

Doan. Plaza mugatuak. Aldez aurreko izen-ematea. Helduak eta haurrak



ZUMARRAGA BUZKANTZA EGUNA

ERAKUSKETA + ERAKUSTALDIA

Tradizioz, azaroko lehen igandean **Buzkantza eguna** ospatzen da Zumarragako Euskadi plazan. Egun horretan tradizioa eta ezagutza batzen dira, buzkantza dastatuz eta salduz, baita herri kiroleko erakustaldi bat eta artisautzako saltokiak ere.



HIZKUNTZA
Euskara eta Gaztelania



KOKAPENA
Euskadi plaza



EGUNA ETA ORDUA
Azaroak 3, 11:00-14:00



GARRAIOA
BUS. LURRALDEBUS: UK06



GARRAIOA
TRENA: RENFE: C1: Zumarraga
(Irun - Brinkola)



ANTOLATZAILEA
Zumarragako Udala



KONTAKTUA
943 729 154
[Posta elektronikorako esteka](#)



PREZIOA
Doan. Helduak eta haurrak

GIPUZKOA